Fr
P105
R67

Le Rempart

MAIN LIBRARY

18ième année | No 26 | Windsor, le 28 juin 1984 | 30¢

WINDSOR PUBLIC LIBRARY

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE WINDSOR
850 RUE OUELLETTE
WINDSOR (ONTARIO)

Le sud-ouest en fête

Le 26e Festival international de la Liberté est Lancé...

(Windsor-JCM) On estime à environ 3 millions le nombre de gens qui vont participer aux quelques 50 événements du Festival international de la Liberté dans la région Windsor-Détroit ouvert vendredi dernier par le premier ministre William Davis de l'Ontario et le gouverneur R. Blanchard du Michigan.

Echelonné sur 13 jours, comprenant la Fête du Canada le premier juillet et la Fête de l'Indépendance des Etats-Unis le 4 juillet, le Festival a pour but de célébrer l'amitié qui règne entre les deux pays et le respect des libertés qui les caractérise.

Il est dirigé presqu'entièrement par des personnes bénévoles, au nombre d'environ 3,000 sous la direction, cette année, de M. Howard H. Kehrl de Détroit et M. T. Bart Tucker de Windsor.

Casinos, jeux de chance, manèges et casse-croûte occuperont le centre-ville de Windsor tout au long du Festival.

Le banquet du Festival aura lieu à midi le vendredi 29 au Cobo Hall à Détroit. Le récipiendaire de 1984 du Prix du Festival que l'on remet annuellement à cette occasion est le syndicaliste Doug Fraser qui a été président international des Travailleurs unis de l'Automobile jusqu'à sa retraite en mai dernier.

"M. Fraser a été choisi à cause de sa contribution exceptionnelle envers le développement de l'amitié, de la compréhension et de la collaboration sur les plans national et international" a déclaré M. John Avignone, président du banquet.

Les billets sont de $20.

Un nouvel événement ajouté au calendrier du Festival cette année est la compétition de ski aquatique qui aura lieu sur la Rivière-aux Canards à compter de 9h les samedi 30 juin et dimanche premier juillet. Des participants de 12 à 50 ans s'affronteront dans 10 catégories d'âge pour hommes et femmes.

Le clou du Festival demeurs le spectaculaire feu d'artifice qui est prévu pour le lundi, 2 juillet, à compter de 22h, ou le lendemain à la même heure en cas de pluie. (On annoncerait la remise après 15h, le 2 juillet, au poste de radio WMJO-FM ou canal 4).

Pendant 35 minutes on fera éclaté 3,300 pièces produisant 35,000 boules de feu au dessus de la rivière. Le spectacle est réalisé par American Fireworks Company et est dirigé par M. Jim Sorgi et une équipe de 26 personnes.

Le premier Festival avait eu lieu en 1959.

On fête le Bicentenaire à Pointe-aux-Roches

C'est pour marquer le Bicentenaire de la province que le Club de l'Age D'Or Le Foyer de Pointe-aux-Roches tenait une danse avec costumes de l'époque à la salle paroissiale vendredi dernier.

A l'occasion, il y avait de la musique danse et gigues. Il y avait exposé un magnifique couvre-lit portant l'emblème et les couleurs du bicentenaire, confectionné par Mme Jeanne Lefrançois que l'on voit dans la photo.

Plusieurs prix furent remis pour les meilleurs costumes. Le premier fut gagné par M. & Mme Boswick de Wheatley, le 2ième par Mme Claire Markham, le 3ième et 4ième par M. Nil Desmarais et Mme Isabelle Pinsonneault respectivement.

Des prix pour la danse furent remis à M. Alfred Pinsonneault et Mme Albertine Tremblay, M. & Mme Raymond Comartin, M. & Mme Léo Desbiens ainsi que M. & Mme Alfred Pinsonneault.

...mais l'assistance était faible aux festivités de la St-Jean

La pêche à la corde a été un des événements le plus populaires à la fête de la St-Jean organisée par la Société St-Jean-Baptiste de Windsor dimanche dernier. On voit dans la photo Mme Julia Ethier aidant un des jeunes qui attend sa prise devant la longue lignée d'autres jeunes qui attendent impatiemment chacun son tour.

Les jeunes étaient parmi les quelques 200 personnes qui se sont rendues aux terrains de la paroisse St-Jérôme et du Centre canadien-français pour la fête.

Les organisateurs ont été nettement déçus de cette faible participation.

La fête a commencé le matin par une messe en plein-air célébrée par le P. Gilbert Simard.

Elle s'est poursuivie avec des artistes locaux qui offraient de la musique, des courses à sacs à patates et divers jeux de change.

Cependant, quelques activités prévues n'ont pas été présentés: le tournoi de ballon-volant à cause de manque de participation, et le "dunking tank" à cause d'un défaut technique imprévu.

La participation au souper a été encore plus faible, seulement une centaire de convives y prenant part.

Les gens présents se sont manifestement beaucoup amusés et ont beaucoup joui de l'ambiance de fraternisation. Mais il semble que nombre de gens aient préféré aller s'amuser ailleurs, entre autre au Fetival de la Liberte, ont déclaré avec regret les organisateurs, un peu perplexes devant cet état de choses.

Ils comptent adresser un message à la population dans un avenir peu éloigné et sonder davantage l'opinion des gens avant de décider quoi faire l'année prochaine.

(Voir photos en p. 7).

Section spéciale sur les fêtes du Canada à l'intérieur

En bref

• Entente sur les importations de véhicules automobiles japonaises au Canada

Le ministre du Commerce extérieur, l'honorable Gerald Regan, a annoncé la conclusion d'une entente entre le Canada et le Japon selon laquelle le niveau des importations de voitures particulières japonaises au Canada ne dépassera pas 166,000 unités entre le 1er avril 1984 et le 31 mars 1985.

L'entente précédente, prévoyait que les importations ne dépasseraient pas 202,600 unités sur une période de 15 mois. Il est prévu dans l'entente de revoir la situation au début de janvier 1985 et s'il apparaît alors que le marché total canadien s'est élargi sensiblement au délà des 917,000 unités anticipées, les importations de voitures japonaises pourront être accrues modérément.

Le ministre Regan a rappelé que les autres ententes similaires conclues entre le Canada et le Japon au cours des trois dernières années avaient eu pour but de faciliter la restructuration et la modernisation de l'industrie automobile canadienne afin de lui permettre de s'adapter aux nouvelles conditions de la concurrence internationale. "La nouvelle entente sur les exportations devrait aider à consolider cette reprise" a-t-il dit.

Le ministre du Commerce extérieur a ajouté: "C'est un autre élément positif visant à favoriser une relation mutuellement avantageuse entre le Canada et le Japon dans le secteur de l'automobile. Cette relation bilatérale a récemment amené un certain nombre de développements encourageants impliquant une plus grande participation des fabricants japonais dans l'industrie automobile canadienne."

• Activités de plein-air;programme de leadership destiné aux francophones

Le centre de formation au leadership de plein-air de l'Ontario (Lac Bark), renommé pour son programme de formation de leaders, offre maintenant ce programme en français.

Les participants au programme amélioreront leur aptitude à communiquer, développeront leur habileté à évaluer les jeunes, et ils se familiariseront avec le fonctionnement des groupes. Dans cet environnement, ils pourront parfaire leurs connaissances en écologie, leur technique en natation, en voile, en descentes de rivière (canot ou kayak), en organisation de voyages en canot et en artisanat.

"Ce programme captivant a été mis sur pied pour les leaders en herbe (agés de 16 à 18 ans) qui veulent se consacrer pleinement à leur travail en loisirs, que ce soit l'orientation des jeunes ou les activités de camp," affirme Dorothy Walter, directrice des Services de camping et de formation au plein-air au ministère du Tourisme et des Loisirs.

Pour participer, les jeunes doivent être parrainés par le mouvement de jeunesse comme les guides, les scouts ou encore par un service de loisirs municipal, un camp d'été ou un centre culturel.

Le nombre limité de places. Pour plus de renseignements ou pour obtenir des formulaires d'inscription, communiquer avec Dorthy Walter, Direction des Loisirs, Ministère du Tourisme et les Loisirs, 8e étage, 77 ouest, rue Bloor, Toronto (Ontario) M7A 2R9, (416) 965-2356.

• Quatre emplois crées à l'hôpital Western General

(communiqué) Un projet parrainé par l'hôpital Western General de Windsor vient de reçevoir $41,900 a annoncé l'honorable Herb Gray, député de Windsor-ouest.

"Ce projet devrait créer 104 semaines de travail pour quatre personnes reçevant des prestations d'assurance-chômage."

Il explique que le projet a pour but d'améliorer le système actuel afin d'accroître la productivité ainsi que l'efficacité et l'assiduité des employés. En plus, ce projet pourrait déterminer la faisabilité d'une garderie à but non-lucratif, ouverte soit de 16 heures, de 18 heures ou de 24 heures par jour, sur le lieu de travail.

• Améliorations aux services de garde des enfants en Ontario

L'honorable Frank Drea, ministre des Services sociaux et communautaires, a donné aujourd'hui des précisions sur les améliorations que l'on se propose d'apporter aux services de garde des enfants en Ontario.

Le ministère, conjointement avec les municipalités, et compte tenu de la participation du gouvernement fédéral, va dépenser en tout environ 115 millions de dollars pour des services de garde des enfants pendant l'année 1984-1985.

Les mesures d'améliorations les plus importantes sont les suivantes: 1500 places additionelles dans les garderies agréés et subventionnées par le gouvernement; la création d'autres places additionnelles dans des services agréés et non subventionés de garde des enfants; L'établissement de nouveaux centres de ressources sur le soin des enfants dans les secteurs ruraux en un lieu privé; l'étoffement des projets de garde des enfants élaborés dans le cadre du programme provincial d'aide à l'emploi; et l'élaboration de sept nouveaux centres de garde des enfants au lieu de travail, dans certains secteurs de l'Ontario.

"Je crois fermement

suite à la p. 4

Petites annonces

SERVICE DE DACTYLOGRAPHIE: Avez-vous besoin de faire dactylographier un texte? Communiquez avec Christine au 948-4139 (entre 9 et 17 hres) et au 735-7091 (après 17 hres). Services en français et en anglais. [41-4]

GARDIENNE: Mère de famille cherche des petits francophones à garder. District de Fontainebleau. 945-3071. [17-1]

MAISON A LOUER RECHERCHEE: 2 chambres à coucher, cuisinière et réfrigérateur. Environ $300/mois. Communiquer avec Michel 948-4130.

Faire-part et remerciements

Prière a l'Esprit-Saint

Oh Esprit-Saint, Toi qui me fait tout comprendre et qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéale, Toi qui me donne le don divin de pardonner et oublier tout le mal qu'on me fait, Toi qui est toujours avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue, Te remercier pour tout et Te confirmer encore une fois que je t'aime et que je ne veux jamais me séparer de toi même malgré toutes les illusions matérielles. Je veux être avec Toi dans toute Ta gloire éternelle. Merci de Ta miséricorde envers moi et les miens.

Une personne peut faire cette prière pendant trois jours consécutifs sans demander son désir. Après le troisième jour, un de leur désir sera accordé. N'importe combien difficile il soit. Et promettez de faire publier ce dialogue aussitôt que votre souhait sera accordé.

A.Q.

"Heritage Windsor" est formellement sur pied

(Windsor-JCM)
La région de Windsor a bénéficié de legs de particuliers dans la passé, par exemple l'auditorium Cleary, le centre communautaire Adie Knox, la Fontaine internationale de la Paix et le manoir Willistead.

Elle le pourra davantage à l'avenir, grâce à la fondation "Heritage Windsor".

La fondation, établie par un acte de la Législature ontarienne a été lancée formellement à une conférence de presse tenue au Centre de réception Hiram Walker la semaine dernière.

Son président, M. H. Clifford Hatch qui est président de Hiram Walker, y a présenté les autres

membres du Conseil d'administration: les avocats Charles J. Clark et David McWilliams, le président Ronald Ianni de l'université de Windsor, le gérant du Windsor Star, Albert Fast, Mme Sylvia Curry qui oeuvre dans les associations communautaires de la ville depuis longtemps, ainsi que le commerçant Gerald Freed, l'industrialiste Alex McCrindle et l'ancien maire de la ville, Bert Weeks.

Après les trois premières années, leurs mandats se termineront à tour de rôle, et les postes seront comblés par un comité de nomination prévu dans la loi.

M. Weeks a discuté des réalisations possibles de la fondation, ce qui convenait fort bien, car c'est lui qui en a lancé l'idée lors d'une fête organisée à l'occasion de sa retraite en novembre dernier. Les profits de la fête ainsi que quelques autres contributions particulières ont permis à la fondation de poser ses bases.

M. Weeks a donné des exemples de comment la région a bénéficié de legs ou de dons de particuliers dans le passé dont ceux mentionnés ci-haut ainsi que le Parc Realtor dont les donateurs, la société des agents d'immeubles de la région, n'ont pas reçu assez de reconnaissance et qui peut servir de modèle pour d'autres projets à l'avenir.

M. Weeks a aussi suggéré d'autres projets possibles en conjonction avec la Gallerie d'art de la ville, l'orchestre symphonique, l'Essex Region Conservation Authority ainsi que pour l'aménagement de la rive du bord de la rivière Détroit.

On n'entend pas mettre sur pied des campagnes de souscription qui risquerait de nuire aux autres organismes qui font de même. La source principale de fonds sera des legs inscrits par des individus dans leur testament. La fondation fera une campagne d'information auprès des avocats et des autres professionnels qui conseillent les gens quant à la disposition de leurs biens afin qu'on suggère à ceux-ci d'inclure Heritage Windsor parmi leurs légataires. Les fonds recueillis seront investis et les intérêts utilisés à des fins philantropiques dans la région.

Un particulier peut faire un don ou un legs en vue d'un projet particulier ou à être versé dans les fonds généraux.

"Heritage Windsor, a conclu M. Weeks, permettra aux gens qui ont prospéré dans la région de remettre quelque chose à la communauté et contribué directement à son avenir."

Marcel's Garage & Bodyshop
A DIVISION OF JEROME MARIER & SONS LTD
SERVICE COMPLET DE DEBOSSAGE ET DE REPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5564 est chemin Tecumseh (angle Ferndale)
Réparations d'auto
Alignement
Voitures à utiliser à prix modique pendant les réparations
Il nous fait plaisir de vous servir en français

Evitez la fumée
Pour mieux respirer

MAINTENANT
les résidences construites avant le 1er septembre 1977 sont admissibles à des subventions du PITRC

Isolez votre maison, rendez-la étanche, et nous vous fournirons une aide financière

Dans le cadre du Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes (PITRC) le gouvernement du Canada offre une aide financière imposable pouvant atteindre 800 $ pour vous aider à augmenter le rendement énergétique de votre maison.

Économisez jusqu'à 40% de vos coûts d'énergie

Quelle que soit la source d'énergie que vous utilisez, il est toujours avantageux d'investir dans le rendement énergétique de votre maison. En l'étanchéisant et en l'isolant convenablement, vous pouvez réduire de beaucoup votre facture de chauffage pour nombre d'années, et du même coup, accroître le confort de votre domicile.

Embauchez un entrepreneur accrédité

Si vous envisagez de demander une aide financière en vertu du PITRC pour des travaux effectués par un entrepreneur, vous devez avoir recours à un entrepreneur accrédité par l'Office des normes générales du Canada (ONGC). Ces entrepreneurs garantissent que leurs travaux répondront aux normes en vigueur. Renseignez-vous sur les matériaux et les méthodes d'isolation en appelant sans frais le THERMOPHONE.

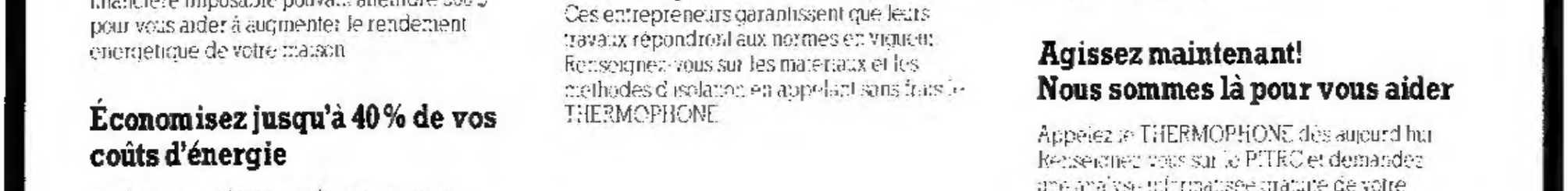
Ou effectuez une partie du travail vous-même

Les spécialistes du THERMOPHONE sont à votre disposition pour discuter des problèmes que vous pourriez rencontrer. Les matériaux que vous achèterez peuvent être admissibles à une subvention du PITRC.

Agissez maintenant! Nous sommes là pour vous aider

Appelez le THERMOPHONE dès aujourd'hui. Renseignez-vous sur le PITRC et demandez une analyse informatisée gratuite de votre consommation d'énergie à domicile. Quelques petits travaux effectués maintenant peuvent vous permettre d'économiser beaucoup d'argent l'hiver prochain et durant les années à venir.

Pour appeler le THERMOPHONE, composez sans frais
1-800-267-9563
du lundi au vendredi, pendant les heures normales d'affaires.



Énergie, Mines et Ressources Canada
Energy, Mines and Resources Canada
Canada

ment que les améliorations que je viens d'annoncer nous rapprochent considérablement de la réalisation d'un réseau étendu et adaptable de services de garde des enfants," a déclaré M. Drea.

"Par ailleurs, elles indiquent l'intention ferme de mon ministère de veiller à ce que les enfants de notre province, tant dans les régions rurales qu'urbaines, bénéficient de services de qualité essentiels a leur bien-être et à leur développement."

• Voyage agricole

On projette une nouvelle excursion aux Etats-Unis pour les fermiers du comté de Kent. Indiana Farm Management parrainne un voyage ayant pour but d'aider au développement d'une haute compétence à la gestion coordonné par l'Université Purdue de West Lafayette, Indiana.

Les intéressés auront l'occasion de visiter six fermes dans les comtés de Clay, de Putnam, de Vigo, et de Vermillion.

Le voyage débutera le jeudi 28 juin à 12h30 et se terminera le vendredi, 29 juin à 14h.

Pour plus de renseignements, communiquer avec le Bureau de l'Agriculture de Kent au 354-2150.

• La SFOHG remet son élection

N'ayant pas de quorum pour élire un nouveau conseil à sa réunion convoquée pour mercredi dernier, la régionale Windsor-Essex de la Société franco-ontarienne d'histoire et de généalogie a remis l'élection à l'automne.

Le comité actuel dont le vice-présidnt est M. Paul Lachance demeurera en fonction jusque là.

Mercredi, M. Lachance et M. René Godin, président-sortant qui quittera la région sous peu, ont présenté un diaporama des débuts de la ville de Windsor et des cinq premières années de l'école secondaire L'Essor.

On a aussi annoncé une subvention de $1,500 qui permettra de terminer les répertoires des paroisses de St-Joachim, Belle-Rivière et Pointe-aux-Roches ainsi que d'apporter quelques modifications à celui de la paroisse de l'Assomption déjà publié.

Le Centre de la régionale sera ouvert les mardis et les vendredis au cours de l'été.

AIMER L'ÉCOLE, OU LA DÉTRUIRE

(SHS) Le vandalisme scolaire coûte chaque année 200 millions $ aux contribuables américains. La cause: les jeunes n'aiment pas l'école. Le remède: améliorer l'environnement scolaire. Partant de là, deux psychologues de Los Angeles ont élaboré un programme qui fut appliqué pendant trois ans dans 18 écoles. Leur méthode: le renforcement positif. Les psychologues ont surtout demandé aux professeurs d'encourager les élèves et de les récompenser pour leurs bonnes actions, plutôt que de les punir pour leurs mauvaises (une étude a déjà démontré que les professeurs critiquent trois fois plus souvent qu'ils n'encouragent les élèves). Certains professeurs ont reçu à cet effet un entraînement spécial, dont ils ont ensuite fait profiter leurs collègues. Résultat: diminution de vandalisme de 75%.

FRANCO-FUN '84
s'en vient le
27 octobre

Nouveau plan de prélèvement de fonds

Le nombre de président(e)s d'organismes francophones invités à participer à un Comité qui se spécialiserait dans le prélèvement de fonds fut minime. Cependant, lors de la réunion spéciale qui a eu lieu mercredi dernier, M. William St-Pierre, membre du comité économique de l'ACFO régionale, a déclaré: "Ce n'est pas le nombre d'organisations participantes qui empêchera l'établissement de la corporation que nous projetons."

Cette conviction a mené à la formation d'un comité provisoire qui comprend, pour le moment Mmes Bernadette Grenier, Rachel Trépanier et Solange Ward, membres de l'ACFO et Mme Cécile Martins de la Chiffonière ainsi que M. St-Pierre et M. Guy Jolin vice-président de la Société St-Jean Baptiste Windsor-Essex. D'ici la fin de l'été on s'attend que le nombre des membres du comité s'accroisse.

L'objet est de prélever des fonds pour mettre au service des organismes francophones. Le comité provisoire entend rédiger une constitution, des statuts et règlements et de convoquer une autre réunion pour faire approuver le tout par l'ensemble des organismes en vue d'une incorporation éventuelle.

Cette incorporation pourrait facilement approcher les compagnies, les banques, les gouvernements,... car on s'attend s'occuper à perfectionner l'éducation de représentants à prélever des fonds.

Selon Mme Grenier, une telle corporation permettrait aux organismes francophones de réaliser des projets qui ne rencontrent pas les critères de subventions des Ministères gouvernementaux.

"Je crois que nous pouvons ramasser plus d'argent collectivement afin d'aider aux organismes. Lorsqu'ils y auront accès, ils pourront répondre au critère de 50% de fonds prélevés localement que demande la majorité des ministères. Ça va définitivement faire pencher la balance sur le côté positif pour les organismes en besoin."

Index de Services en français

Librairie du SUD-OUEST
choix de livres, disques et jeux pour enfants et adultes.
734-1960
6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5

AGENTS D'IMMEUBLES

Omer Dubuc
Buckingham Realty
4573 est, ch. Tecumseh, Windsor
948-8171, 734-6369

Gladeview
(Voir annonce ci-haut)

Gilles Parent
Louis Parent Realty
Rés: 735-2912
Bur: 258-4250

ALIMENT NATUREL

Mac's Health Store
Sylvie Bigaouette
663 Ouellette
252-6494

Invitation à tous les francophones à nous téléphoner ou à venir nous voir au sujet de leurs besoins agricoles ou de jardinage

Marchand de:
• fourrage
• engrais
• grain
• quincaillerie
• accessoires électriques
• pétrole (huile et essence)

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle Rivière
798-3011 798-3012

ASSURANCES GENERALES

Kenex Insurance Brokers Ltd.
(M. Yvon Mongeau)
19 nord, rue Queen
Tilbury
682-0451, 682-2391

The Cooperators
M. Luc Mailloux
C.P. 9, Emeryville (Puce)
N0R 1G0
727-3855, 254-2521

AUTOMOBILES — PIECES

A & L auto Wreckers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2, angle ch. Comber (77)
776-5274, 798-3525

BOIS DE CONSTRUCTION

Country Lumber
3755 Route 42
(en face de l'aéroport)
Windsor
Gaby ou Nycole Blanchette
Bur: 966-4747,
Rés:735-3446

COMPTABLES AGREES

Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor
258-4626

EPICERIE

Chez Guy Epicerie
Pointe-aux-Roches
798-3028

EQUIPEMENT DE BUREAU

FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skobar)
5739 est, ch. Tecumseh, Windsor
945-0555

EQUIPEMENT SPORTIF

Belle River Sports Centre
481 rue Notre Dame, Belle-Rivière
728-3717

IMPRIMERIE

Imprimerie Lacasse
12129 ch. Tecumseh
Tecumseh
735-4121

INSTITUTIONS FINANCIERES

Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100
Pointe-aux-Roches
798-3026

Caisse populaire Tecumseh Ltée
1120 Lespérance
Tecumseh
735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Tecumseh, Windsor
945-8156, 945-8161

Dutch-Canadian Kent Credit Union Ltd.
(M. André Watier)
ParnCourt, Ontario
351-1344

LIBRAIRIES

Editions Champlain
(Voir annonce ci-bas)

Librairie du sud-ouest
(Voir annonce ci-haut)

PHOTOGRAPHES

St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Tecumseh
Tecumseh
735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy, Windsor
253-4535

RECEPTION, SALLE A LOUER

Centre canadien-français
(M. Ronald Guignard)
2418 ave Central, Windsor
945-1189

RESIDENCES POUR PERSONNES AGEES

Villa Maria
2856 ouest, Riverside Drive, Windsor
N9C 1A2
254-3763

SALON DE COIFFURE

Boutique Astral
(Rolande Tremblay)
2851 ave Howard
Windsor
966-2282

SALONS FUNERAIRES

Salon Funéraire Janisse Frères Limitée
1139 ave Ouellette
Windsor
253-5225

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte
Windsor
12105 ch. Tecumseh
Tecumseh
253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 rue Notre-Dame, Belle-Rivière
728-1500

consultez
Pierre Leblanc
Gladeview Real Estate
si vous achetez ou vendez une maison...
Forest Glade Plaza
3083 Forest Glade
735-5883 dom.: 738-4985

SERVICES AGRICOLES

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
(Voir annonce ci-bas)

SERVICES LEGAUX

M. Roger J. Desrosiers
408 éd. Canada Trust angle University et Victoria, Windsor
258-7354

TROPHEES ET PLAQUES

Belle River Trophy awards
Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490 route 2, à l'ouest de Belle-Rivière
727-6361

VOITURES RECREATIVES

E. Ethier Motor Sales Ltd.
1 m. à l'ouest de Belle-Rivière, R.R. #2
727-6225

De passage a Toronto.. ou par courrier..
livres et disques français
Choix complet pour tous les goûts et tous les âges
Editions Champlain Ltée.
107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5
(416) 364-4345

Let

M. le réda
Je sera
naissant a
Le Rempar
vouloir m
un peu d'es
de me
d'exprimer
remerciem
Récemm
personnes,
groupes et
ganismes o
mon égard
tes de témo
d'hommage
m'ont prés
beaux cad
ajouter a
cieux souve
j'ai du sud-
tarien.
Pour cett
je voudrais
mes remer
les plus pro
les plus sinc
- à mon
Carmelle e
deux fils
Stéphane p
amour, leur
et leur appu
- aux étu
l'école se
L'Essor,
lièrement a
nisateurs
Bondy, Pau
bois, Lynn
Carole Prév
Groupe
pour leur
que et t
fête au gym
l'école;
- aux ens
et collègues
le secondai
sor pour l
intime o
pour moi
épouse à la
Chevaliers
Colomb à
ville;
- aux resp
et organisat
Comité du
pement et de
ciation Fran
des Sports e
Windsor-Ess
ticulièremen
Brûlé, Lise
Agathe Vaill
Roger Bibeau
manuel Cha
la digne et r
ble soirée
mage au
canadien-fra
- aux indiv
aux associati
ont posé u
tangible à
gard soit p
témoignages
des cadeaux.
- à Marce
venu de Can
me présent
voeux au nom
Fédération
clubs sociaux
pendant des
à été pour
père et u
fesseur dans
culturelle de
co-ontariens.
- au jour
Rempart et
radio CBEF
toute l'info
et les bons vo
primés à mon
- à M. Pau
vin et M.

Lettre

M. le rédacteur,

Je serais reconnaissant au journal Le Rempart de bien vouloir m'accorder un peu d'espace afin de me permettre d'exprimer des remerciements.

Récemment, des personnes, des groupes et des organismes ont posé à mon égard des gestes de témoignage et d'hommage; ils m'ont présenté de beaux cadeaux et ajouter aux précieux souvenirs que j'ai du sud-ouest ontarien.

Pour cette raison, je voudrais exprimer mes remerciements les plus profonds et les plus sincères.

- à mon épouse Carmelle et à mes deux fils Denis et Stéphane pour leur amour, leur patience et leur appui;

- aux étudiants de l'école secondaire L'Essor, particulièrement aux organisateurs Michelle Bondy, Paul Brisebois, Lynn Housley, Carole Prévost et le Groupe Chantant pour leur magnifique et touchante fête au gymnase de l'école;

- aux enseignants et collègues de l'école secondaire L'Essor pour la soirée intime organisée pour moi et mon épouse à la salle des Chevaliers de Colomb à Emeryville;

- aux responsables et organisateurs du Comité du Regroupement et de l'Association Francophone des Sports et Loisirs Windsor-Essex, particulièrement Jean Brûlé, Lise Roy, Agathe Vaillancourt, Roger Bibeau et Emmanuel Chayer pour la digne et mémorable soirée d'hommage au Centre canadien-français.

- aux individus et aux associations qui ont posé un geste tangible à mon égard soit par des témoignages soit par des cadeaux.

- à Marcel Brûlé, venu de Cambridge, me présenter des voeux au nom de la Fédération des clubs sociaux et qui pendant des années à été pour moi un père et un professeur dans la vie culturelle des Franco-ontariens.

- au journal Le Rempart et à la radio CBEF pour toute l'information et les bons voeux exprimés à mon égard;

- à M. Paul Chauvin et M. Phil Charrette pour leur confiance, leur appui et leur estime dans mon travail d'enseignant;

- à mon frère Jean-Albert et son épouse Arnolda, à des parents amis et collègues qui m'ont exprimé des marques d'amitié, d'encouragement et de reconnaissance;

- à ma belle-mère Hectorine, à ma soeur Germaine et à ma nièce Guylaine qui sont venues du Nouveau-Brunswick partager ma soirée d'hommage avec moi.

A tous et à chacun de vous, je rétière ma profonde reconnaissance et mes remerciements les plus sincères pour vos voeux gestes et vos belles paroles à mon égard. Tout cela restera longtemps un souvenir pour moi et votre image, votre présence et votre chaleur resteront à jamais gravés dans mes pensées et mes souvenirs.

Avec toutes mes amitiers
René Godin

Projet d'été

subventionné par le Bureau du Développement de l'Emploi

"Le Coeur à rire"

programme pour les enfants de 5 à 12 ans
de 8h30 à 12h00 — 13h00 à 16h30
débutant le 2 juillet, jusqu'au 24 août au 478, rue Sunset, Windsor

Prix: $10.00 par enfant, par semaine.
Prix spécial pour plus d'un enfant de la même famille.

Pour plus de renseignements et formulaires d'inscription:
La maison française (29 juin) 254-6615
Wendy Johnston, coordinatrice 258-4781
Université de Windsor, département de français 253-4232 poste 2062

Jouillons notre passé

L'enjeu d'une élection

En politique, plus que partout ailleurs, rien n'est assuré. L'élection du 29 juin 1914 en témoigne.

Il faut rappeler que deux ans plus tôt, le 25 juin 1912, le gouvernement conservateur de monsieur Whitney avait imposé l'inique Règlement 17. Le vote des Franco-Ontariens allait compter plus que jamais dans ce scrutin de 1914.

Le ministre des Travaux publics, l'honorable Joseph Octave Réaume, perd son siège dans Essex-Nord, au main du libéral Séverin Ducharme. Les francophones du Sud-ouest démontrent dès lors qu'ils n'ont guère prisé le mutisme de leur député dans l'affaire du Règlement 17.

Dans les comtés de Prescott et de Russell tout comme dans celui de Sturgeon Falls, les libéraux restent fermement en place; ce sont les Racine, Evanturel et Mageau. A Ottawa le conservateur Champagne mord la poussière et c'est le libéral Pinard qui l'emporte. A vrai dire, un seul député francophone se fait réélire sous la bannière conservatrice; il s'agit de Morel dans Nipissing-Ouest.

Oui, soixante-dix ans passés, les Franco-Ontariens ont démontré sans l'ombre d'un doute leur poids politique. La concentration francophone électorale jouait plus en leur faveur au début du siècle qu'à l'heure actuelle.

CHRONIQUE HISTORIQUE DE LA SOCIETE DES ECRIVAINS CANADIENS

Le Rempart

Publié tous les mercredis par Les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3. 948-4139.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec

APFHQ

Editeur: **JEAN MONGENAIS**
Rédacteur-adjoint: **MICHEL NAUBERT**
Publicité nationale: **CHRISTINE CARRIER**
Publicité locale: **CELINE VACHON**
Abonnements: **MICHEL NAUBERT**
Comptabilité: **CHARLOTTE MONGENAIS**
Atelier: **CHRISTINE CARRIER**
JEANNETTE DICREDICO
Enregistré comme courrier deuxième classe
Permis 02903.

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Nom _____

Adresse _____

_____

Ville _____

Code Postal _____

Téléphone _____

☐ NOUVEAU OU ☐ RENOUVELLEMENT

TARIFS: au Canada - $12.00; aux Etats-Unis et ailleurs - $25.00.

Des meilleurs idées...pour de meilleurs bureaux

Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED

1835 Provincial (anciennement Route 98)
Windsor, Ontario
966-2400

Livraison gratuite tous les jours

Amplement de stationnement gratuit

ATTENTION!

Le sous-bureau
à Pointe-aux-Roches
du Service de main-d'oeuvre agricole
du comté d'Essex
est maintenant ouvert

Il est situé sur la route 35 à la Co-opérative de Pointe-aux-Roches
adultes et étudiants:
inscrivez-vous dès maintenant!
pour de l'emploi dans le domaine agricole

Employeurs: Pour tous vos besoins de main-d'oeuvre agricole, appelez:

Pointe-aux-Roches **798-3131**
Harrow **326-8866**
Leamington ..... **ou zenith 8-4600**

Employment and Immigration Canada / Emploi et Immigration Canada
Canada Farm Labour Pool / Les services de main-d'oeuvre agricole du Canada

ontario place

CÉLÉBRONS L'ÉTÉ!

Prenez part aux joyeuses festivités de la Confédération et du bicentenaire.

Nous fêterons ensemble tout au long de la fin de semaine.
Pendant la fin de semaine une multitude de fantastiques activités estivales se dérouleront à Ontario Place. Venez chanter, danser et vous amuser et vous émerveiller avec nous devant les extraordinaires feux d'artifice en honneur de la Confédération et du bicentenaire.

Le spectacle Rock 'n Roll Miller High Life produit par Richard Nader.
Le Forum présente en collaboration avec CKFM 99,9 ce merveilleux programme de rock 'n roll de trois jours
Junior Walker & The Allstars, Martha Reeves, The Marvelettes et The Rock & Roll Revival Band
Le vendredi 29 juin à 20 h
Little Anthony, The Shirelles, Danny & The Juniors et The Rock & Roll Revival Band
Le samedi 30 juin à 15 h et 20 h
Rick Nelson, Del Shannon, Danny & The Juniors et The Rock & Roll Revival Band
Le dimanche 1er juillet à 15 h et 20 h

Le Jardin d'été Molson
Venez danser au son de la musique ou simplement vous détendre dans les restaurants avoisinants. Au Village West Island
The Savoys
Le vendredi 29 juin de 22 h à 1 h
Revolver (Le plus grand hommage canadien aux Beatles)

Le samedi 30 juin de 22 h à 1 h
The Rolling Bagnato Big Band

Feux d'artifice de la Confédération, le dimanche 1er juillet.
La journée se termine par un grand feu d'artifice dans le firmament à 22 h

Heureux 200e anniversaire Ontario! Le lundi 2 juillet.
Nous célébrons le bicentenaire de l'Ontario en compagnie de troupes de la Garde du Corps Heritage des 48th Highlanders of Canada Pipes and Drums, de Ontario Wildlife Heritage Village des enfants et de bien d'autres. À 22 heures, le ciel s'illuminera de fantastiques feux d'artifice présentés en l'honneur du bicentenaire par CFTR 680 AM et Ontario Place.

Spectacles au Forum
12 h (midi)—Jim et Rosalie.
Polka Dot Door en direct.
Les spectacles pour enfants dans le cadre du bicentenaire

Une année à découvrir

Pour de plus amples renseignements composez le (416) 965-7711 ou écrivez à 955 ouest, boul. Lakeshore, Toronto (Ontario), Canada M6K 3B9
Une société de la couronne du gouvernement ontarien, ministère des Loisirs et du Tourisme
Honorable Reuben C. Baetz, ministre

On parle d'eux

Mme **Hermina Landry** est décédée le 9 juin, au Nouveau-Brunswick. Elle était l'épouse de feu **Haze Landry**, décédé en 1977. Elle laisse six fils: **Albert**, de Toronto; **Alfred** et **Claude**, du N.-B.; **Edgar**, **Ernest** et **Roger**, d'Oshawa, et ainsi que deux filles: **Edna** de Windsor et **Thérèse** du N.-B. (une autre fille **Alphonsine**, est décédée en 1971) ainsi que 24 petits-enfants et un arrière petit-enfant.

*****

Plusieurs personnes de la région ont gagné des prix dans le tirage de la Fédération des Ainés francophones. Une des heureuses gagnantes de $1,000 fut Mme **Blanche St-Pierre** de PainCourt. **Le club de l'Age d'Or** de Pointe-aux-Roches a remporté un prix de $100. Parmi les récipients de $50: Mmes **Karen Marencé**, **Odette Ménard**, **Florence Limoges**, et M. **Marcel Parent**, de Windsor ainsi que M. **Rémi Marchand** de Chatham.

*****

Nous apprenons que Mme **Lorette Lapointe** figurait parmi les finissantes du programme Nouveau Départ le mois dernier, mais son nom manquait dans la liste qui nous était parvenue.

*****

La communauté franco-ontarienne vient de perdre l'un de ses membres éminents. Le **Frère Phillippe Faucher**, président-fondateur de la Fédération des aînés francophones de l'Ontario, est en effet décédé le samedi 9 juin dernier à Ottawa.

M. **Edmond Chauvin**, président régional du Club de l'Age d'Or, déplore la disparition de ce grand Franco-Ontarien. Le Frère Faucher, particulièrement par son action auprès des jeunes comme éducateur, et auprès des aînés, comme fondateur de la Fédération des aînés aura contribué au développement de notre communauté et aura tracé la voie, à sa manière, à une approche globale des problèmes de la vie en français en Ontario.

"Ce type était le président depuis sa formation et a donné l'exemple d'une vie pleinement vécue," de dire M. Chauvin. "Il était un homme excessivement charitable et dévoué. Il est même mort à la tâche, car il se rendait à l'assemblée ce lundi. Il laisse à remplir un très grand vide à sa place - une tâche pas très facile." a-t-il ajouté.

*****

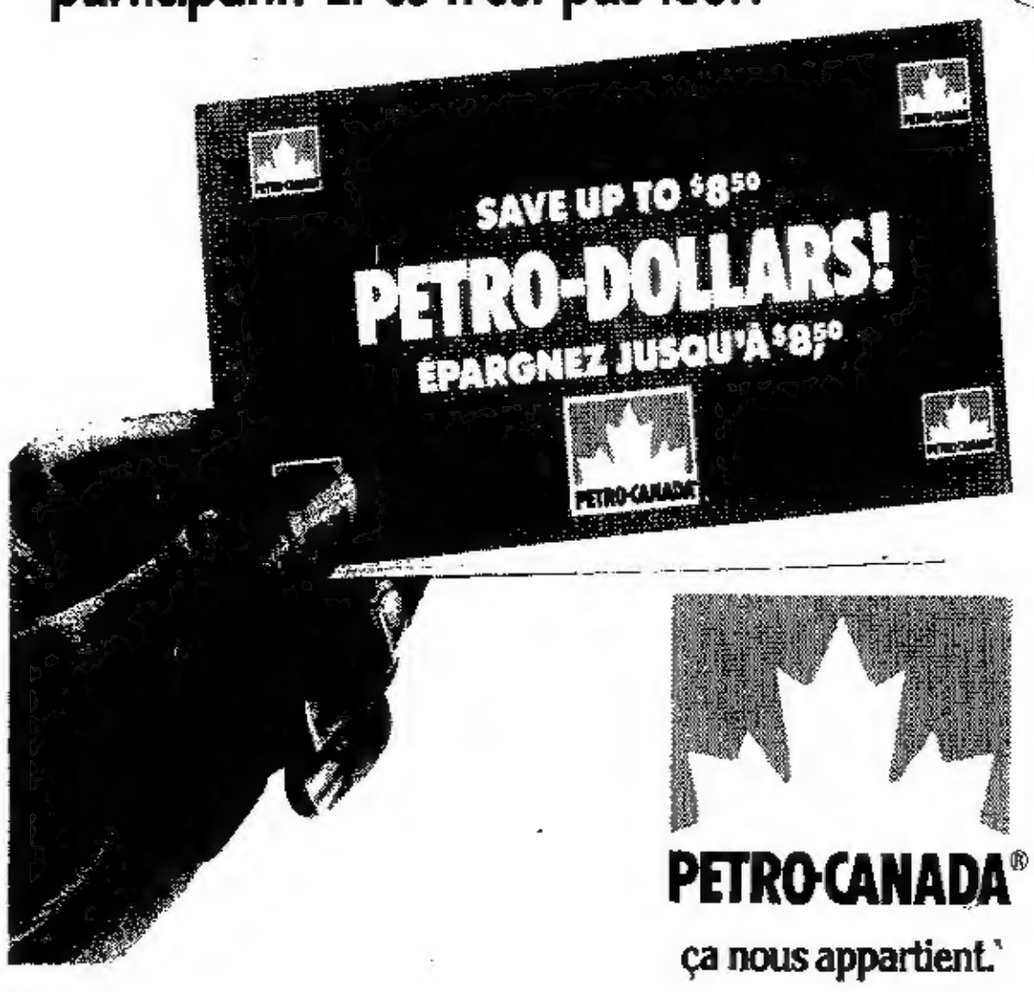
Lors du concours du 150e anniversaire de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, deux Franco-Ontariens se sont retrouvés parmi les gagnants.

Félicitations à Madame **Claudette Paquin**, éditrice au journal **"Le Goût de Vivre"** de Penetanguishine, qui s'est vu mériter le premier prix pour son texte "Réflexion sur la vie quotidienne d'une Franco-Ontarienne" et à M. **André Sarazin**, bien connu dans de monde culturel de l'Ontario, qui a reçu le troisième prix pour sa "Lettre à mes cousins et cousines."

*****

ÉPARGNEZ
JUSQU'À $9.50 AVEC LES PETRO-DOLLARS DE PETRO-CANADA

Découpez ce Petro-Dollar et épargnez $1 lorsque vous faites le plein de 25 litres d'essence ou plus chez tout détaillant Petro-Canada participant. Et ce n'est pas tout!



Vous recevrez bientôt un cadeau par la poste: un livret de Petro-Dollars d'une valeur de $8.50

Vous pouvez échanger les Petro-Dollars uniquement chez les détaillants Petro-Canada et BP participants.

PETRO-CANADA®
ça nous appartient.

A la Fête de la St-Jean...

Les participant[e]s guettent attentivement les numéros sur leurs cartes à la tente de Bingo, une nouveauté cette année.

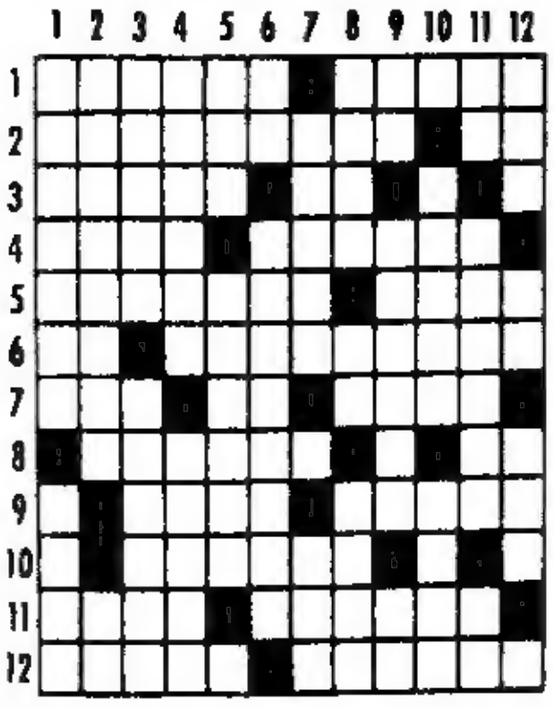
La course traditionnelle en sacs à patate a occasionné une compétition serrée.

Les majorettes les Papillons exécutent leur numéro sous l'oeil attentif de leur institutrice, Mlle Aline Bibeau.

Denis et Imelda Lehoux étaient les principaux artistes qui égaient les festivités de leur musique.

mots croisés

PROBLÈME 5619



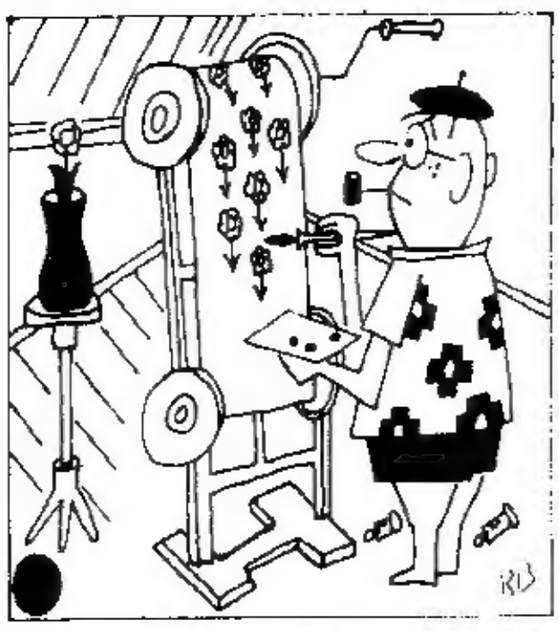
HORIZONTALEMENT

1–Femme très malpropre. – Pantoufles laissant le talon découvert.
2–Afflictions. – Toi.
3–Remède purgatif. – De l'espagnol.
4–Prén. masc. – Qui appartient à l'enfance.
5–Empêcher de marcher. – Continent.
6–Consonnes. – Auront la sensation.
7–Saison. – Dialecte. – Xénon, moins une lettre.
8–Genre de conifères. – Notez bien.
9–Quote-part. – Sacrifice divin.
10–Famille de sportifs canadiens, (lutteurs).
11–Lieu de délices. – Opinion fausse.
12–Petit trait. – Exposera à l'air.

VERTICALEMENT

1–Genre d'insectes coléoptères. – Disposé.
2–Objet que l'on porte sur soi par superstition et auquel on attribue une vertu. – Préf.
3–Petit loir gris. – Appeler les lettres une à une.
4–Débauches de table. – Image de la Vierge.
5–Pointe. – Instrument à vent.
6–Reçu. – Longue pince pour arranger le feu.
7–Perd la vie. – Se dirigera.
8–Mélangés. – Neuf. – Femme qui a un enfant.
9–Usages. – Objet curieux. – Inf.
10–Animal à fourrure. – Etable à porc.
11–Conj. – Batistes très fines. – Route rurale.
12–Indubitable. – En matière de. – Beau.

jouez avec nous



Trouvez les 7 erreurs SOP - 398

PROBLÈME 5619

mots cachés

7 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	E	R	D	R	E	F	Y	T	O	T	C	R	P	P	R
2	X	A	M	G	I	S	S	E	L	I	C	A	R	R	E
3	C	R	O	R	E	I	F	I	T	A	R	E	O	G	S
4	E	E	Y	D	E	P	A	I	B	L	E	S	S	E	S
5	L	R	E	L	I	M	A	X	E	X	N	A	E	K	U
6	L	E	N	S	U	T	C	M	I	C	T	L	N	I	S
7	E	V	S	T	A	X	E	R	I	R	R	A	V	N	T
8	N	E	S	D	I	R	E	T	A	R	E	D	I	E	E
9	C	R	E	C	T	N	A	I	E	R	O	E	R	L	E
10	L	S	K	A	T	N	T	S	L	L	L	I	I	T	M
11	A	M	I	E	I	E	C	A	E	C	I	A	R	N	E
12	C	R	S	C	R	U	R	S	V	I	V	G	E	S	L
13	E	T	S	E	R	I	T	A	E	R	E	O	A	R	L
14	P	A	R	D	O	N	S	R	S	E	S	U	M	R	O
15	T	N	I	A	R	N	E	T	I	E	I	T	R	S	F

Amie
arme

Elèves
entre
examiner
excellence

Faiblesse
fascination
fertilité
follement
fragile

Goût

Loir

Miroirs
mois
motus
moyens
muse

Nids

Olives

Pardon
parlementaire
perdre
proéminent
prose
prototype

Racines

rare
ratifier
rentes
reste
revers
rire
rixe

Salade
servir

sire
sourd

Tare
taxer
terrain
torts
tousser
tracas
traiter

MOTS CACHÉS
DÉCHOIR

Le monde du spectacle

Un nouveau festival

L'Ontario français s'enrichira cette année d'un tout nouveau festival d'été, le premier à être organisé dans la péninsule du Niagara, qui aura lieu le 30 juin, à Welland.

S'il ne dure qu'une journée, il n'en aura pas moins les allures de grande fête, si l'on en croit ses organisateurs. D'abord il se tiendra en pleine nature, sur une ancienne ferme réaménagée par le Club Richelieu de Welland et on offrira des possibilités de camping pour ceux qui voudront poursuivre les festivités jusque dans la nuit.

La participation de CANO et de la troupe "Vive la joie" est déjà assurée; les négotiations avec Robert Paquette sont débutées et la possibilité d'inviter Donald Poliquin est en vue.

Cet événement sera connu sous le nom de "Festival de la nouvelle frontière," et ses responsables commencent déjà à songer à l'an prochain. "On veut commencer (dans la péninsule du Niagara) à s'exprimer et montrer au reste du monde qu'on existe," a déclarer Gilles Fontaine.

Si le réseau des festivals d'été de l'Ontario français vient de gagner un nouveau relai, un autre cependant est éliminé.

Après deux ans, le Festival des ruines, organisé par le centre culturel "Les trois petits points" d'Alexandria, est discontinué à cause de difficultés de financement, de la compétition apportée par le Festival franco-ontarien et et du manque de participation populaire, explique Michel St-Pierre.

"Le centre culturel, dit-il, dirigera désormais ses efforts vers une série de spectacles qui seront présentés tout au long de l'année."

[tiré de la revu "Liaison"]

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

AVIS DE MODIFICATION RELATIF A UNE AUDIENCE PUBLIQUE

CRTC - Avis d'audience publique 1984-83 **CFXX-FM**. Suite à l'avis d'audience publique 1984-46 du 14 mai 1984, prière de noter qu'en ce qui concerne les demandes de renouvellement de licence de CFXX-FM (antérieurement CKJY-FM), le Conseil a accepté de considérer les modifications proposées par Russwood Broadcasting Limited. La requérante propose maintenant d'augmenter la diffusion des succès de toutes les sélections musicales de 5% à 49% au lieu de 50% tel que proposé préalablement. Il en résultera un changement du format musical qui passera ainsi d'un mélange de musique jazz et genre jazz et de populaire général à "Progressif" à prédominance musicale rock et genre rock. A l'origine, la requérante avait proposé un format "contemporain". Le Secrétaire général, Fernand Bélisle.

Canada

Sélections

samedi 30 juin
11h00 QUEBEC CET ETE
Parade des grands voiliers.

15h00 LES HEROS DU SAMEDI
Golf, à Ste-Dorothée.

16h30 LES FILS D'ABRAHAM
Le périple qu'Abraham, le père des croyants, le premier prophète, parcourut il y a 4,000 ans de Ur à Jérusalem, jusqu'à La Mecque.

19h00 CINEMA
Je vous ferai aimer la vie
Drame Français.

23h15 CINEMA
Mat Helm très spécial
Comédie policière américaine.

dimanche 1er juillet
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR

15h30 FOOTBALL PROFESSIONNEL CANADIEN
Au stade Taylor Field de Régina, les Roughriders reçoivent les Argonauts de Toronto.

16h01 QUEBEC CET ETE
Challenge Canada.

19H00 COURT-CIRCUIT
Chansons, mini-comédies.

21h50 LES BEAUX DIMANCHES
Reflets d'un pays.
Bicentenaire du Nouveau-Brunswick.

23h00 QUEBEC CET ETE
Un super variétés directement du Vieux Port
Dans le cadre de Québec cet été les spectateurs sont invités à regarder **le Canada en fête - Célébration Canada**, une émission bilingue réalisée en direct du Vieux-Port de Québec. Un super variété il mettra en vedette les chanteurs Daniel Lavoie, Martine Saint-Clair, Pierre Bertrand, Martine Chevrier, Ronald Bourgeois, Donna et Andrew Best, Larry Gowan, Steve Tracey et Ann Mortifee, de même que douze danseurs de la troupe des Ballets Jazz de Montréal qui interpréteront des d'Eva von Gencsy. Artistes et musiciens seront sous la direction du chef Daniel Mercure.
Conception, mise ne scène et réalisation de Bernard Picard qui assure les téléspectateurs de Radio-Canada et de la CBC qu'ils auront beaucoup de plaisir à célébrer la fête du Canada au Vieux-Port de la ville de Québec, au soir du 1er juillet.

0h30 CINE-CLUB
Le Trou.
Drame.

lundi 2 juillet
14h00 CINEMA
Tournant fatal
(Deadman's Curve). Mélodrame.

18h30 QUEBEC MER ET MONDE
Magazine sur les fêtes de Québec 1534-1984.

19h30 NOUS, LES COMIQUES
Le Diable dans la boîte.
Comédie satirique.

22h20 LE POINT
Magazine d'information.

mardi 3 juillet
14h00 CINEMA
La Cold.
Aventure policière.

jeudi 5 juillet
14h00 CINEMA
Panique à l'hôtel.
Comédie.

17h00 TELE 5
Les Jeux olympiques, reflets de l'histoire.
Documentaire (3e de 6).
Les Jeux terribles 1936-1948.

19h30 LES GRANDS FILMS
Le triomphe de Michel Strogoff.
Aventure.

vendredi 6 juillet
10h30 MOI AUSSI, JE PARLE FRANÇAIS
Des origines à nos jours.

15h00 HABITATION
Série documentaire.
Acheter du vieux. Plutôt que de bâtir toujours du nouveau et plutôt que de démolir tout ce qui fait ancien, on rénove, on restaure.

19h30 CONTOUR
Lise Boucher est très consciente du milieu socio-économique de ses élèves. Encourageant la musique, le théâtre, l'expression corporelle, elle prépare à l'intérieur des cours réguliers un spectacle de fin d'année qui connait un grand succès depuis 2 ans.

22h50 CINEMA
La vie devant soi.
Comédie dramatique.

16h30 MICROPUCE
Démystification et connaissances de base sur les multiples utilisations des ordinateurs.
Nous parlons la même langue.

19h30 POIVRE ET SEL
Téléroman.

20h00 LE COEUR AU VENTRE

mercredi 4 juillet
15h30 LE ROBINSON SUISSE
La Fosse au tigre.

19h00 LA TRILOGIE ALGONQUINE
Sons algonquins.

19h30 BASEBALL DES EXPOS
Au Atlanta Stadium d'Atlanta, les Braves reçoivent les Expos de Montréal.

Le dimanche à TVOntario

dimanche 1er juillet
12h00 LES ARRIVANTS: 1832

13h30 NOVA:
Un mal étrange
Documentaire consacré à l'hépatite.

14h30 CHEFS-D'OEUVRE A L'ECRAN:
La Passion d'Anna Karénine
(1ere de 2) Adaptation théâtrale de Gabriel Arant, d'après une œuvre de Léon Tolstoï. L'histoire tragique d'un amour adultère.

15h30 à 17h30 EMISSIONS POUR LES ENFANTS

18h30 MOSAIQUE:
Les francophones de St-Catharines ont trouvé la clef de l'autonomie: l'autofinancement. A travers leurs clubs, ils aident aussi les plus démunis de leur localité.

20h30 VUE GLOBALE:
Une discussion de la presse de gauche en Europe, avec Jean Marcel Bouguereau, rédacteur de **Libération**, et Antonio Barloti, rédacteur de **L'Unità**.

21h00 TELE-CINEMA
L'Amoureuse
Drame psychologique.

23h00 L'ETE SHOW:
Dans une veine musicale issue du folklore traditionnel, Paul Piché interprète en spectacle ses plus grands succès.

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

jeudi 28 juin
6h00 AU PLAISIR DE L'ETE:
A 7h40, le père Gerard Duchesne, curé de la paroisse St-Simon et St-Jude de Belle-Rivière parlera du 150e anniversaire de la paroisse.

vendredi 29 juin
22h15 LES PETITS METIERS:
Alexandre Lachance, alchimiste.

samedi 30 juin
7h00 LE RANCH DU SUD-OUEST:
Avec Danie Béliveau.

dimanche 1er juillet
8h19 LE MATIN DE LA FETE:
L'établissement social, territorial et psycho-social ou comment les différentes églises se sont-elles établies?

19h00 PAR QUATRE CHEMINS:
Emission spéciale du 1er juillet sur le thème 'pionniers de l'avenir'. Nos invités, incluant Phillippe Chauvin de Pointe-aux-Roches témoigneront de l'interaction des éléments de notre mosaïque culturelle à la veille de l'an 2000.

lundi 2 juillet
22h15 SPORT ET LITTERATURE.

22h25 CARTIER ET LE FLEUVE.

mardi 3 juillet
22h45 CHARLES TRENET.

mercredi 4 juillet
19h00 SEPT HEURES BONHOMME.

22h15 ESPIONNAGE.

23h15 LES MUSEES REGIONAUX.

Ecoutez nos émissions locales... du lundi au vendredi

AU PLAISIR DU MATIN Robbert Fortin	6h00-9h00
ONTARIO 30 Pierre Pilon	9h05-9h30
CONTACT Robert Devanthéry	15h00-16h55
L'EXPRESS DU SUD Jacques Danis	17h04-17h30 17h45-17h55

le samedi

LE RANCH DU SUD-OUEST	7h00-7h50
SORS-MOI DONC, ALBERT	8h14-10h00
ENTRE AMIS Danie Béliveau	10h00-11h55

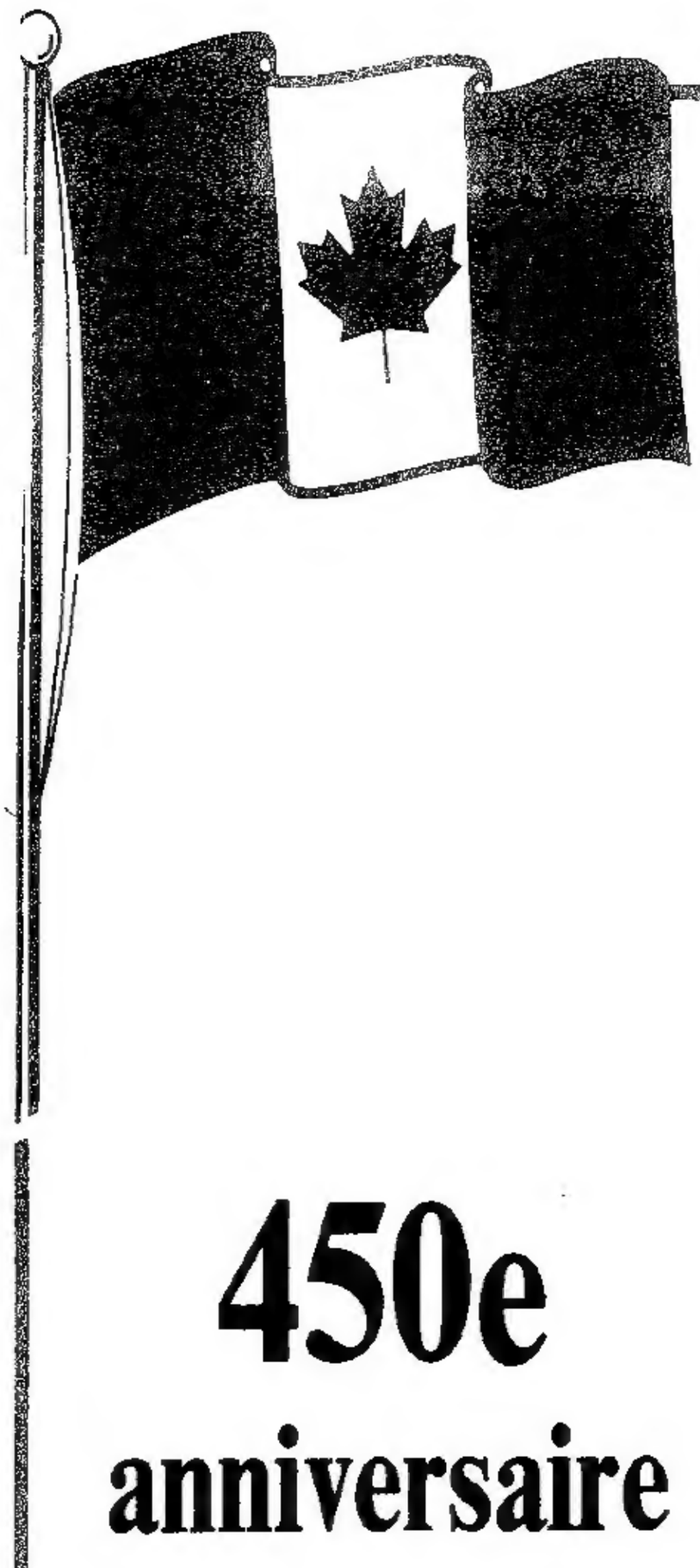
les informations

du lundi au vendredi: 6h57, 7h55, 8h57, 11h55, 15h58, 16h55, 17h55.
le samedi: 6h58, 7h58, 8h58, 9h58, 11h55

CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

Le Rempart

supplément - le 27 juin 1984

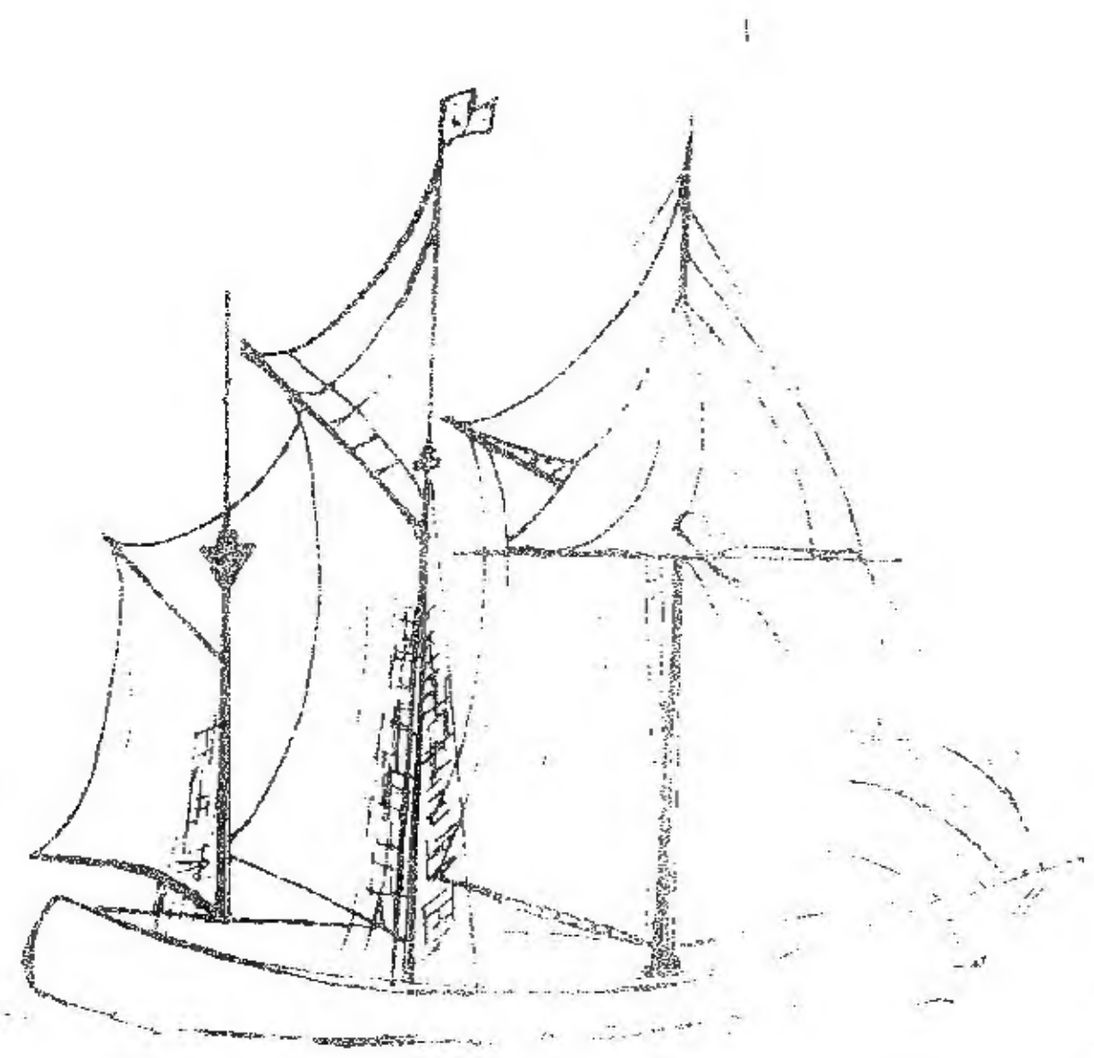


1534-1984

le Canada en fête

450e anniversaire

du premier voyage de Jacques Cartier au Canada



Ce cahier a été réalisé conjointement par

OPSCOM

Agence de représentation de l'Association de la Presse francophone hors Québec (APFHQ) et les journaux membres:

OUEST CANADIEN: Le Soleil de Colombie, Vancouver (Colombie-Britannique); Le Franco-Albertain, Edmonton (Alberta); L'Eau Vive, Régina (Saskatchewan); La Liberté, Saint-Boniface (Manitoba); **ONTARIO:** Le Nord, Hearst; Le Voyageur, Sudbury; Le Point, Alexandria; Le Journal de Cornwall, Cornwall; Le Carillon, Hawkesbury; Bonjour Chez-Nous, Rockland; Le Rempart, Windsor; Le Goût de Vivre, Penetanguishene; L'Ancre, Sturgeon Falls; **NOUVEAU-BRUNSWICK:** Le Madawaska, Edmundston; L'Aviron, Campbellton; Le Voilier/Le Point, Caraquet; **NOUVELLE-ECOSSE:** Le Courrier, Yarmouth; **ILE DU PRINCE EDOUARD:** La Voix Acadienne, Summerside.

CANADA

Un idéal à fêter

Nous nous apprêtons une fois de plus à fêter le Canada et ce qu'il représente pour chacun de nous. Je n'apprendrai à personne que les derniers mois ont été passablement mouvementés. La période économique difficile que nous venons de franchir et un certain nombre de conflits mettant en cause les droits fondamentaux des minorités linguistiques ont véritablement mis à l'épreuve la trempe des Canadiens.

Je n'ai plus à vous rappeler ma foi dans le Canada, et je crois tout aussi fermement que chaque Canadien, dans son for intérieur et dans ses actes, partage le même enthousiasme à l'endroit de notre pays. Mais il faut parfois dire son acte de foi, dans les moments difficiles. C'est ce que j'ai fait lorsque je suis devenu, il y a maintenant près de deux ans, ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Les tiraillements inévitables qui ont marqué le cheminement des relations entre les gouvernements sur les questions énergétiques semblaient indiquer parfois des positions irréconciliables. Je n'ai jamais douté cependant que même les plus ardents défenseurs de la cause des provinces et des régions se sentaient tout autant que moi, sinon plus, responsables envers le Canada. À l'intérieur de cette vision commune, bien que parfois inavouée, nous avons négocié durement, mais dans un esprit de tolérance et de respect mutuel. Même pendant les négociations les plus ardues, nous avons persévéré, au nom d'un pays, dans la recherche d'un compromis honorable et équitable.

Dans le dossier de l'énergie, des adversaires d'hier sont devenus les partenaires d'aujourd'hui dans la mise en valeur des ressources, pour le plus grand bien des provinces productrices et de tous les Canadiens.

J'estime qu'il existe un parallèle entre le dossier énergétique et l'avenir des collectivités francophones établies à l'extérieur du Québec. Les derniers mois ont été marqués par des luttes difficiles et certains excès que nous avons tous déplorés. Le ton envenimé qu'a pris le débat linguistique au Manitoba n'a laissé aucun Canadien indifférent. La passion qui entoure fréquemment la question de la langue a donné lieu à des prises de position malheureuses. Cet extrémisme, je crois, ne caractérise pas la grande majorité des Canadiens. À mon avis, le ton excessif de ce débat n'était pas étranger aux frustrations qu'éprouvaient alors nombre de Canadiens face à la situation économique difficile. Le partage, l'équité et l'esprit de tolérance sont toujours plus faciles en période de prospérité.

D'autres minorités francophones ailleurs au pays ont aussi eu à subir les contrecoups de ce ralentissement économique qui a obligé certains gouvernements à réduire leur aide aux collectivités de langue française. Pour certains, la situation peut paraître désespérée. Je vous ferai remarquer que le défi d'en arriver à une entente avec le gouvernement de l'Alberta sur le partage des richesses énergétiques paraissait, à un moment donné, tout aussi insurmontable.

Au moment où je prépare ce message, la Cour suprême du Canada a été saisie de la question manitobaine. Ayant participé de près à la préparation de la Constitution et de la Charte des droits et libertés, je tiens à vous assurer que votre cause est aussi la mienne. Il ne faudrait cependant pas s'attendre à ce que cette décision, quelle qu'elle soit, fasse disparaître d'un seul coup tous les problèmes des Franco-Manitobains et des autres minorités francophones hors Québec. La décision juridique clarifiera sûrement certains aspects touchant les droits des francophones, mais c'est dans un dialogue franc que se trouve la véritable solution.

Je ne vous exhorterai pas à poursuivre votre lutte: votre existence même témoigne de votre volonté de vivre votre langue et votre culture, et personne, je crois, n'a de leçon à vous donner à cet égard. Vous avez choisi de vivre en français en Colombie-Britannique, en Alberta, en Saskatchewan, au Manitoba, en Ontario, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse, à l'Île-du-Prince-Édouard ou à Terre-Neuve. Vous avez aussi choisi le Canada. Tous les Canadiens, qu'ils soient anglophones ou francophones, partagent cette même vision. Dans un pays aussi vaste et diversifié que le Canada, les différends entre régions et groupes culturels ou linguistiques existeront toujours dans une certaine mesure; c'est là la réalité canadienne. En ne perdant pas de vue notre idéal commun, celui de vivre comme Canadiens, nous arriverons toujours, j'en suis convaincu, à relever ces défis qui peuvent, à certains moments, paraître insurmontables.

L'existence des collectivités francophones à l'extérieur du Québec et leur vitalité demeurent pour moi une preuve que ma foi dans le Canada est fondée. Le Canada est plus qu'une entité géographique; c'est un idéal qui mérite d'être fêté.

Ottawa
1984

Jean Chrétien

1984, un
les Canadie
ront pas de
notre hérita
célébrons
à l'autre e
gion du pay
sera en fête
quoi ce nu
du "Temps
ces" est
consacré à
manifestati
quelles nou
tons à as
participer.

Pour plu
ce numéro
en quatre
respondant
des thèmes
tés prévue
Pourquoi ne
votre itinér
nière à profi

Québec 84

Cet été,
célèbre le 4
saire de l'ar
ques Cartier
norer sa
toutes les v
du Saint-La
niseront de
qui feront d
année
Québec, av
jours de fê
rompues, en
que tournan
plus qu'elle
de quatre
tions nautiq
res, dont le
grands voilie

**Célébrations
provinces d
que**

Tout au lo
les Province
lantiques ren
mage à leu
écossais,
loyalistes e
par des célé
des réjouissa
imprégnées
fums de la m

Ensemble en

L'Ontario
le bicentenai
blissement d
tes et plusie
nes de com
de Cornwall
fêteront l'
à leur manièr
par exemple
des festivités
ront toute
Au programm
de musique,
tations nautiq
te de la Reine

Une année mémorable

1984, une année que les Canadiens n'oublieront pas de sitôt. C'est notre héritage que nous célébrons d'un océan à l'autre et chaque région du pays ou presque sera en fête. Voilà pourquoi ce numéro spécial du "Temps des vacances" est entièrement consacré à toutes ces manifestations, auxquelles nous vous invitons à assister et à participer.

Pour plus de clarté, ce numéro est divisé en quatre parties correspondant à chacun des thèmes des festivités prévues cet été. Pourquoi ne pas établir votre itinéraire de manière à profiter de tout?

Québec 84

Cet été, le Canada célèbre le 450e anniversaire de l'arrivée de Jacques Cartier et pour honorer sa mémoire, toutes les villes le long du Saint-Laurent organiseront des festivités qui feront de 1984 une année mémorable. Québec, avec ses 63 jours de fêtes ininterrompues, en sera la plaque tournante, d'autant plus qu'elle sera l'hôte de quatre manifestations nautiques majeures, dont le retour des grands voiliers.

Célébrations dans les provinces de l'Atlantique

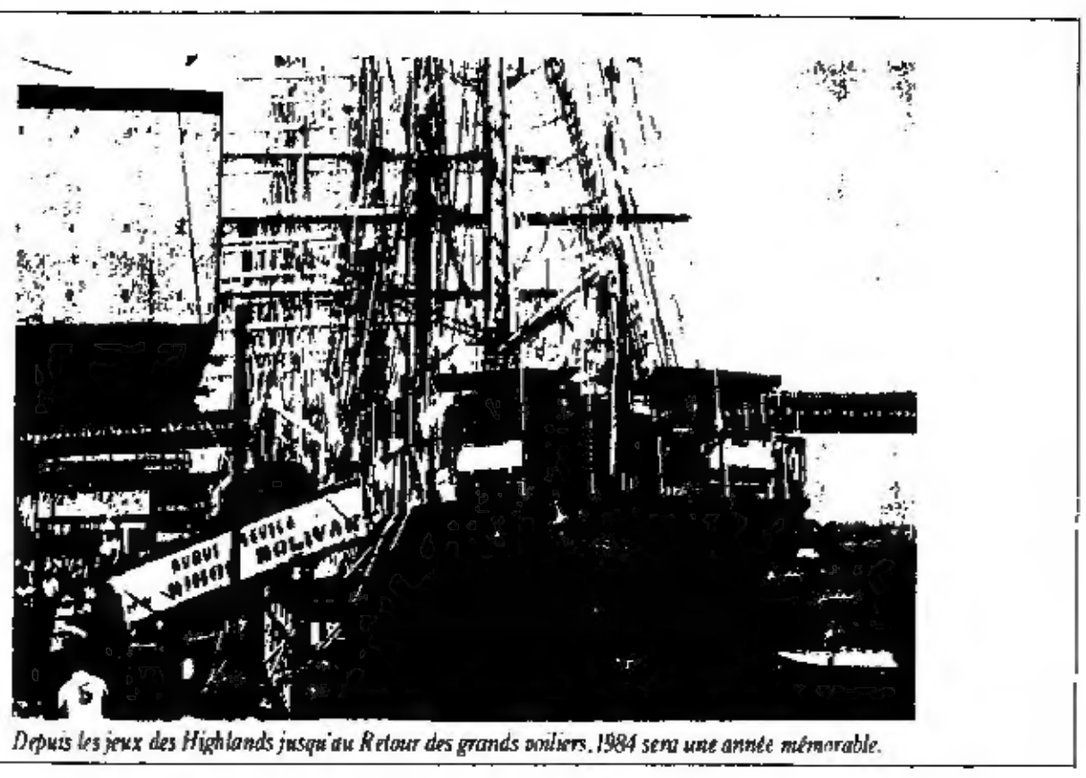
Tout au long de l'été, les Provinces de l'Atlantiques rendront hommage à leurs ancêtres écossais, irlandais, loyalistes et acadiens par des célébrations et des réjouissances toutes imprégnées des parfums de la mer.

Ensemble en Ontario

L'Ontario célèbrera le bicentenaire de l'établissement des Loyalistes et plusieurs centaines de communautés, de Cornwall à Kenora, fêteront l'événement à leur manière. Toronto, par exemple, a prévu des festivités qui dureront toute l'année. Au programme: festival de musique, manifestations nautiques et visite de la Reine.

Dans l'ouest et le nord canadien

Toute une série de festivals se dérouleront dans l'Ouest canadien en l'honneur des pionniers intrépides venus des quatre coins du monde. Le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta, la Colombie-Britannique ainsi que le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest feront revivre leurs traditions et leurs coutumes par des rodéos, des foires agricoles et des expositions d'artisanat amérindien. Les célébrations du centenaire de Calgary et du 50e anniversaire de Yellowknife seront particulièrement intéressantes.



Depuis les jeux des Highlands jusqu'au Retour des grands voiliers, 1984 sera une année mémorable.

D'un océan à l'autre, les Canadiens célèbreront leur héritage ethnique.

Jacques Cartier... l'explorateur

Jacques Cartier n'était ni un conquérant ni un missionnaire. Il rêvait de découvrir le royaume imaginaire du Saguenay qui, selon lui, était la porte d'accès à l'Orient.

Le 20 avril 1534, un marchand français quittait le port de Saint-Malo avec deux bateaux pour affronter l'océan Atlantique, dont on n'avait pas encore dressé la carte. Jacques Cartier comptait bien atteindre les terres situées de l'autre côté et, inévitablement, trouver la route d'accès aux richesses de l'Orient.

Le 10 mai, il atteignait le cap Bonavista, à Terre-Neuve et le jour suivant, Cartier traversa le détroit de Northumberland et mit le cap sur ce qui est aujourd'hui le Nouveau-Brunswick. Il fit le tour de l'île Miscou, et traversa la baie des Chaleurs où il eut ses premiers contacts avec les autochtones du Nouveau Monde.

"(...) ils étaient plus de quarante ou cinquante barques; et l'une des bandes de barques arrivait à ladite pointe, dont il sauta et descendit à terre un grand nombre de gens qui faisaient un grand bruit, et nous faisaient plusieurs signes pour que nous allions à terre (...)" écrivit Cartier le 16 juillet 1534.

Le 16 juillet, Cartier mouillait dans la baie de Gaspé pour se protéger des vents contraires. Il y rencontra un grand nombre d'Amérindiens, venus pêcher le maquereau.

Une grande croix de bois

En attendant que le temps s'éclaircisse, Cartier et ses hommes fabriquèrent une grande croix de bois qui fut érigée à l'entrée de la baie.

"Le vingt-quatrième jour dudit mois (juillet), nous fîmes faire une croix de trente pieds de haut (environ neuf mètres)...sur la pointe de l'entrée dudit habre, sous le croisillon de laquelle nous mîmes un écusson en bosse, à trois fleurs de lys, et au-dessus un écriteau de bois, gravé en grosses lettres de forme, où il y avait VIVE LE ROI DE FRANCE."

En 1535, Cartier obtenait du roi François 1er l'autorisation d'organiser une seconde expédition au Nouveau Monde. Le 19 mai, il quittait à nouveau Saint-Malo avec trois bateaux — la Grande Hermine, la Petite Hermine et l'Hémérillion — pour atteindre Terre-Neuve le 7 juillet.

Il remonta le fleuve pour finalement arriver devant le village iroquois de Stadacona le 14 septembre 1535, le plus beau site qu'il ait jamais vu, devait-il écrire, où abondaient arbres et baies de toutes sortes. La ville de Québec a été fondée sur l'emplacement même de Stadacona.

Le 19 septembre, Cartier s'aventurait plus loin, dans le but de faire escale au village d'Hochelaga. Le 2 octobre 1535, il arrivait devant l'île de Montréal.

Jacques Cartier s'est aventuré bien plus avant dans le Nouveau Monde que les pêcheurs qui l'avaient précédé. Il ramenait avec lui une description détaillée de ces contrées qui devaient devenir le Canada.

Le challenge Labatt Canada

Cet été, des voiliers de course parmi les plus rapides en Amérique du Nord participeront au Challenge Labatt Canada qui les mènera de Toronto à Charlottetown.

Le Challenge Labatt Canada, ce n'est pas une, mais deux courses qui promettent d'être passionnantes. D'une part, cette manifestation unique permettra aux meilleurs équipages des dix provinces canadiennes de se mesurer au cours du premier championnat par étapes de voiliers monotypes jamais organisé en Amérique du Nord. D'autre part, elle rassemblera des centaines d'amateurs de voile venus des quatre coins du globe pour participer à cette course exceptionnelle. Ils devront descendre le lac Ontario, tout le Saint-Laurent et son golfe, par étapes, depuis Toronto jusqu'à Charlottetown, en passant par les falaises de grès rouge de l'Ile-du-Prince-Edouard, un parcours d'une longueur totale de 1,600 km et d'une durée d'un mois environ.

Tout au long de l'été dernier, chaque province a organisé des éliminatoires en vue de sélectionner ses deux meilleurs équipages, de sept équipiers chacun, chargés de la représenter lors du Championnat Labatt interprovincial. Chacune des dix provinces utilise le même modèle de voilier: le C&C 35 conçu et fabriqué par une firme ontarienne, C&C Yachts de Niagara-on-the-Lake.

Plusieurs centaines de voiliers privés de jauge IOR et PHRF se soint joints aux bateaux représentant les provinces sur la ligne de départ le 23 juin. Le Championnat Labatt hauturier du Saint-Laurent offre une occasion unique à tous les amateurs de voile d'explorer le lac Ontario, le Saint-Laurent et son golfe.

Un essaim de voiles

Dès que le drapeau rouge fut baissé dans le port de Toronto pour donner le coup d'envoi de la course, le 23 juin, un essaim de voiles multicolores ont mis le cap sur l'Atlantique Poussées par les vents d'ouest dominants. le Challenge Labatt Canada comporte six épreuves de longueur différentes depuis la petite régate de longueur C (32km) jusqu'à la course de longueur A (563km) de Gaspé à Shediac. Les équipes provinciales doivent bien sûr participer à toutes les épreuves; quant aux autres concurrents, il leur suffira de participer à la grande course de longueur A dans le golfe, à une des deux courses B et à deux des trois courses de longueur C.

Le 23 juin 1984 à 10 heures, les voiliers ont pris le départ devant le Royal Canadian Yacht Club de Toronto pour s'élancer sur les eaux bleues du lac Ontario pour disputer une première étape de Longueur B (225km) jusqu'à Kingston. Auparavant, ils auront participé aux célébrations marquant le 150e anniversaire de Toronto. A leur arrivée à Kingston, ils se joindront aux fêtes commémorant le 200e anniversaire de l'arivée des Loyalistes, fondateurs de la ville.

Les cérémonies de clôture se dérouleront, un mois plus tard, dans le Confederation Hall où le Gouverneur général du Canada remettra les trophées aux vainqueurs du championnat interprovincial et du championnat hauturier du Saint-Laurent. Il ne faudra pas manquer ce gala, qui sera à la hauteur de l'événement.

Les voiles filantes

Plus de 1200 mordus de la voile se rassembleront cet été dans la baie de Beauport pour participer aux régates des Voiles filantes Labatt Bleue dans le cadre de Québec 84.

Québec 84 attirera plus de 1,200 mordus de la voile venus des quatre coins du globe. Parmi ceux-ci figureront des champions de la planche à voile et du dériveur. Sept championnats sur trois plans d'eau distincts sont prévus, dans la série des Voiles filantes Labatt Bleue qui a débuté mi-juin et se terminera à la fin août. C'est la plus importante série de régates de voile légère jamais organisé en Amérique du Nord.

Le programme des Voiles filantes Labatt Bleue débutera en juin par le Championnat canadien junior, qui se débutera pendant quatre jours sur le lac Saint-Joseph près de Québec.

Le 3 juillet débutera le championnat nord-américain de Laser sur le Saint-Laurent. Cette compétition, qui s'est déroulée pour la première fois en 1972, réunit plusieurs des champions de la course en solitaire d'Amérique du Nord.

Autre compétition qui promet d'être palpitante: le Championnat des dix provinces, dont la première manche débutera le 11 juillet dans la baie de Gaspé, à environ 700 km au nord-est de Québec. Il rassemblera les meilleurs concurrents de chaque province sur Laser, Laser II et Windsurfer. Ces concurrents seront sélectionnés par les fédérations de voile provinciales.

Neuf épreuves sont au programme de cette première manche à Gaspé; la deuxième manche, qui se déroulera à Québec du 17 au 21 juillet, comportera sept épreuves.

Autres manifestations

Le premier Championnat nord-américain de Prindle 16 aura également lieu à Québec du 17 au 21 juillet. Le catamaran Prindle 16 est de loin le plus rapide de tous les voiliers légers en vedette lors de la série des Voiles filantes Labatt Bleue.

Du 31 juillet au 6 août,les concurrents venus des Etats-Unis et d'Amérique centrale s'affronteront de nouveau à Québec lors du Championnat nord-américain de 470. Le 470 est un dériveur de classe olympique équipé de dispositifs perfectionnés tel spinnakers et trapèzes. Une soixantaine de champions se mesureront au cours de cette compétition

Une centaine de concurrentes doivent prendre part au Championnat canadien féminin de dériveurs, du 9 au 12 août. Elles courront en Laser (en solitaire) et Laser II (en équipe) sur le lac Saint-Joseph près de Québec.

Le programme de la série des Voiles filantes Labatt Bleue comprendra le Championnat de l'hémisphère ouest de Windsurfer qui, du 15 au 23 août, réunira à Québec environ 500 des meilleurs véliplanchistes dans des épreuves de style libre, de slalom, de longue distance et des épreuves de triangle olympique.

Les Voiles filantes Labatt Bleu, c'est un événement d'une ampleur inégalée. Jamais encore ou n'avait réuni autant de voiliers légers, de concurrents de première classe et de spectateurs.

L'orchestre symphonique de Windsor à Amherstburg et au Hart Plaza à Détroit

Deux concerts de l'orchestre symphonique de Détroit sont prévus dans le cadre des fêtes du Festival international de la Liberté.

Le jeuid, 28 juin, à compter de 19h, l'orchestre exécutera des pièces de Mozart, Dvorak et Brashms, entre autres, au parc Navy Yard d'Amherstburg. Ce concert a lieu grâce à un octroi du Music Performance Trust Fund de la cellule 566 de l'American Federation of Musicians. L'entrée est libre.

Le mardi, 3 juillet, à 20h, sous l'égide du Detroit Renaissance Foundation et du Consulat général canadien à Detroit, l'orchestre présentera un concert au Hart Plaza. Le programme comprend l'Ouverture du Mariage de Figaro de Mozart, Trumpeter's Lullaby d'Anderson, un Danse hongroise de Brahms, le mazurka du Lac des Cygnes de Tchaikowsky, une Danse slave de Dvorak. Toreador de Carmen, le Can-Can d'Offenbach et l'Intermezzo de Cavalleria Rusticana de Mascagni.

On y présentera aussi des sélections des Fêtes de Noces de Rudolf Maros en conjonction avec une chorale et une troupe de danseurs hongroises, ainsi que des sélections d'opéra de Verdi avec une chorale italienne.

Les deux concerts sont sous la direction de Laszlo Gati.

La monnaie émet un nouveau dollar de nickel

Les Canadiens pourront échanger leurs billets d'un dollar pour une pièce spéciale, ayant cours légal, qui a été frappée en l'honneur du premier voyage de découverte de Jacques Cartier au Canada en 1534. Pour marquer cet événement historique, l'Honorable Charles Lapointe, ministre des Approvisionnements et Services Canada et ministre responsable de la Monnaie royale canadienne, a présenté récemment le premier de ces dollars de nickel commémoratifs qui sont offerts vers la mi-juin par les institutions financières canadiennes.

"Cette façon de participer aux activités entourant l'anniversaire du voyage de découverte de JacquesCartier et la visite des grands voiliers au Canada ne manquera pas de devenir extrêmement populaire," a dit monsieur Lapointe. "Et, bien entendu, nous espérons que le dollar deviendra 'la pièce des festivités' au Canada."

Le revers, qui est l'oeuvre d'un artiste de la région de Toronto, Hector Greville, dépeint Jacques Cartier et deux de ses hommes, se tenant sur la plage devant une grande croix fleurdelisée. Deux voiliers sont à l'ancre à l'arrière-plan. Les lignes du sabre de l'explorateur français qui doublent celles de la croix de bois accentuent la prise de possession du nouveau territoire au nom de Dieu et du Roi de France.

L'autre côté du dollar porte l'effigie de Sa Majesté La Reine Elizabeth II, telle que conçue par Arnold Machin. La pièce est faite de nickel pur, a un diamètre de 32,13 mm et pèse 15,62 g.

Les pièces sont présentement en production. Etant donné qu'elles auront cours légal, elles pourront être utilisées pour payer des marchandises et des services au Canada.

Ce dollar de circulation commémoratif en nickel est le sixième de la série émise par la Monnaie royale canadienne. Le plus récent avait été frappé en l'honneur du rapatriement de la Constitution canadienne en 1982. Pendant la courte période de juin à décembre 1982, les Canadiens ont acquis quelque 10 millions de ces dollars de nickel.

Pièce sur les terrains de MacKenzie Hall le premier juillet

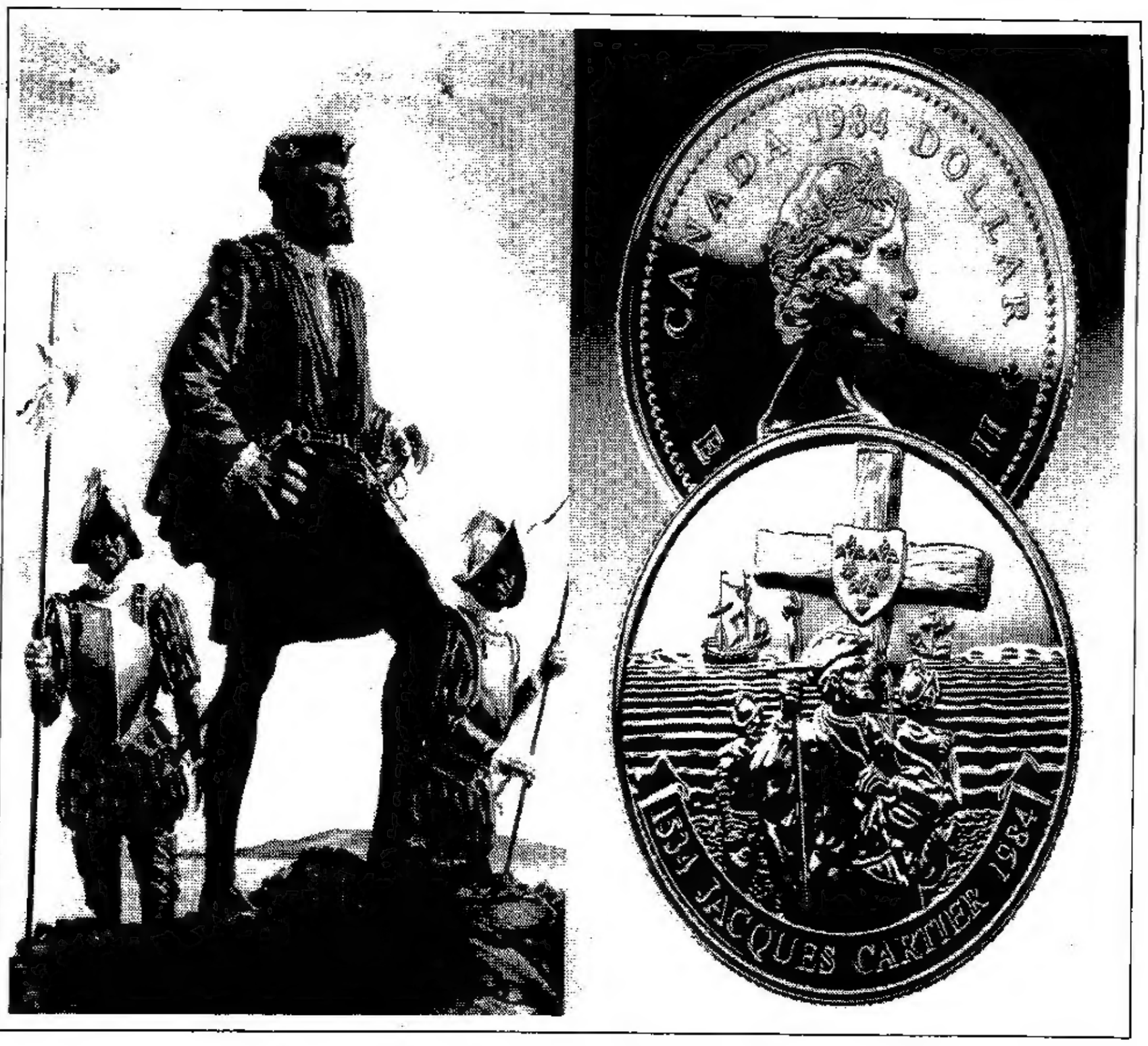
La pièce "The Rumrunners" de l'auteur windsorois Marty Gervais sera présentée par les "Heritage Players" sur les terrains de MacKenzie Hall le dimanche, premier juillet, Fête du Canada.

La présentation sera informelle et on invite les spectateurs à apporter leur chaises de parterre.

Les organisateurs invitent le public a s'y rendre entre 10h et 16h. En plus de la pièce, il y aura de la musique folklorique et on servira du gâteau de fête.

MacKenzie Hall, anciennement le site de la cour du comté d'Essex, est actuellement en voie de restoration afin d'en faire un centre culturel.

Célébrons le voyage historique de Jacques Cartier au Canada.



Avec l'émission spéciale d'une pièce d'un dollar en nickel.

Le Gouvernement du Canada est fier d'annoncer l'émission spéciale d'une pièce d'un dollar.

Cette émission unique, frappée par la Monnaie royale canadienne, rend hommage au voyage historique de Jacques Cartier au Canada, il y a 450 ans.

Elle est offerte maintenant, à votre succursale bancaire, à sa valeur nominale de 1 $. Faites-en la demande!

Gouvernement du Canada
Government of Canada

Canada

Les grands voiliers

Cet été, on assistera au Retour des grands voiliers. Venus des quatre coins du globe ils se rassembleront dans les eaux canadiennes à l'occasion du 450e anniversaire de l'arrivée de Jacques Cartier au Nouveau Monde.

Les plus grands voiliers du monde, venus d'Europe et des Amériques, se sont donné rendez-vous en avril prochain, dans le port de Saint-Malo avant d'entreprendre leur traversée de l'Atlantique à destination de Québec. Ces voiliers se feront les porte-parole des nations désireuses de rendre hommage à notre histoire.

Il y aura le "Gorch Frock" Allemand, un trois-mâts de 88 mètres; le "Simon Bolivar" du Vénézuéla, un élégant brigantin de 81 mètres; le "Libertad", un 102 mètres Argentin; le "Sagrest 11" du Portugal; le "Eagle" le doyen centenaire "Gazela Primeiro" et la "Meka II", tous trois américains; le "Kruzenstern", un 115 mètres, ou le "Sedov", un 119 mètres d'URSS et plusieurs autres. Une fois rassemblés, leurs hautes voilures offriront un spectacle inoubliable.

Plus de 70 voiliers défileront sous nos yeux, depuis les modèles de classe A, de plus de 48,8 mètres jusqu'à ceux de classe C, de plus de 9,1 mètres. L'équipage des plus grands comptera pas moins de 350 matelots.

Traversée de l'Atlantique

Cette traversée de l'Atlantique les mène donc d'abord à Halifax où ils arrivent le 10 juin, après être passés par les îles Canaries et les Bermudes, soit un parcours d'environ 4,750 milles marins. Le trajet direct Saint-Malo-Halifax a été rejeté compte tenu du danger que représentent souvent les icebergs au printemps et au début de l'été.

Les voiliers à deux, trois et quatre mâts ont fait halte quatre jours à Halifax, où ils était les vedettes d'un défilé spectaculaire dans le port. Puis ils remontent vers Gaspé, avec à leur tête le "Bluenose II" canadien, une goélette de 48 mètres. Ils y font escale du 18 au 20 juin.

Le Bluenose II en tête

Le "Bluenose II" les conduit ensuite à Québec, leur destination finale, où ils arrive le 25 juin pour n'en repartir que le 30. Durant ces quelques jours, le Vieux-Port de Québec redeviendra le premier port en eau douce du Canada, ce qu'il était du temps où des centaines de voiliers chargés de marchandises y affluaient en provenance d'Europe et des colonies. Et pour rendre cette évocation du passé plus vivante encore, vous aurez la chance unique d'embarquer à bord des grands voiliers à Québec.

La journée la plus mémorable sera le 30 juin, alors que tous les grands voiliers défileront devant la vieille capitale, toutes voiles déployées, pour entreprendre un dernier défilé pendant quatre heures avant de redescendre vers le golfe.

Les grands voiliers se rassembleront une dernière fois à Sydney, en Nouvelle-Ecosse, du 7 au 11 juillet, où la plupart feront escale quelques jours avant de regagner leur pays. Certains participeront à une course depuis Sydney jusqu'à Liverpool, en Grande-Bretagne. Ainsi prendra fin l'un des rassemblements les plus spectaculaires de grands voiliers depuis l'ère de la vapeur.

Il s'agit d'une fête majestueuse. Le monde entier rend hommage au Canada, à l'occasion du 450e anniversaire de l'arrivée de Jacques Cartier dans le Nouveau Monde.

EN COULISSES

Cet été, alors que les diverses manifestations nautiques occuperont le devant de la scène, le gouvernement canadien assurera en coulisses des services essentiels au bon déroulement des activités. Par exemple, Environnement Canada tiendra les participants constamment informés des conditions météorologiques tandis que la Garde côtière escortera les grands voiliers dans les eaux canadiennes. Les Forces armées seront également sur les lieux, prêtes à intervenir en cas d'accident.

Il y a quatre siècles et demi, abordait en terre canadienne l'explorateur Jacques Cartier. C'est en effet au printemps de 1534 que le célèbre navigateur arrive à Terre-Neuve. Explorant toute la région du golfe Saint-Laurent, il longe la côte du Labrador, passe aux Îles-de-la-Madeleine, à l'Île-du-Prince-Édouard et revient par la côte du Nouveau-Brunswick et la péninsule de Gaspé. Il longera une bonne partie de l'île d'Anticosti avant de remettre le cap sur la France. À son second voyage, Cartier explore les rives du fleuve Saint-Laurent qu'il remonte jusqu'à Hochelaga (Montréal); à son retour, il longe la côte du Cap-Breton et, gagnant l'Atlantique par le détroit de Cabot, découvre que Terre-Neuve est en fait une grande île. Cette nouvelle percée de l'exploration européenne en Amérique était le prélude à ce qui allait devenir le Canada d'aujourd'hui.

En célébrant l'anniversaire de cet événement marquant de notre histoire, nous rendons hommage à un homme qui a eu foi en ce pays auquel nous sommes fiers d'appartenir.

La contribution apportée par le Secrétariat d'État à la réalisation des fêtes de Québec 1534-1984 se veut un témoignage de la valeur précieuse de ces liens de fierté qui nous rattachent à notre passé.

Aussi, à titre de secrétaire d'État du Canada, suis-je heureux de me joindre aujourd'hui à tous mes compatriotes pour souligner cet événement national qui nous rassemble dans un même esprit de réjouissances.

Le Secrétaire d'État du Canada,

Serge Joyal

Le Secrétaire d'État du Canada
L'honorable Serge Joyal

The Secretary of State of Canada
The Honourable Serge Joyal

Canada

Célébrations spéciales en Nouvelle-Ecosse

Le défilé des grands voiliers n'est que l'une des nombreuses expériences uniques que la Nouvelle-Ecosse va nous offrir cet été.

Le Tattoo de Nouvelle-Ecosse

A la fin juin, le Metro Centre de Halifax présentera la Tattoo de Nouvelle-Ecosse, le plus grand spectacle militaire de ce genre au Canada, l'un des trois meilleurs au monde. Il s'agit d'un spectacle impressionnant dont le point culminant est un concours de montage et démontage de fusil.

C'est tout près à Dartmouth que se déroulera un concours de violoneux, début juillet. En plus du concours lui-même, on pourra participer durant ces deux jours à des danses, et des ateliers, et des invités spéciaux seront de la fête. Les amateurs de fruits de mer se rendront au Festival des palourdes de Parrsboro où ils participeront à des concours d'écaillage, ou au festival du homard de Pictou qui s'agrémentera d'une traversée du port à la nage et de concerts de cornemuse.

Au début juillet, le Festival d'artisanat de Lunenburg permettra aux artisans de la province d'exposer leurs oeuvres, douze jours durant. D'autres activités sont prévues dans le cadre de ce festival: ventes de trottoir, dégustation de soupes de poisson, concerts en plein air et course de boîtes à savon. A la mi-juillet, un grand Festival écossais aura lieu à Antigonish groupant joueurs de cornemuse et carrousel.

Début août, Parrsboro sera également le point de ralliement des collectionneurs de minéraux à l'occasion d'un rendez-vous qui durera trois jours. Au programme des activités figureront des randonnées le long du littoral riche en gemmes, des démonstrations, des ateliers et des conférences sur le travail artisanal des minéraux.

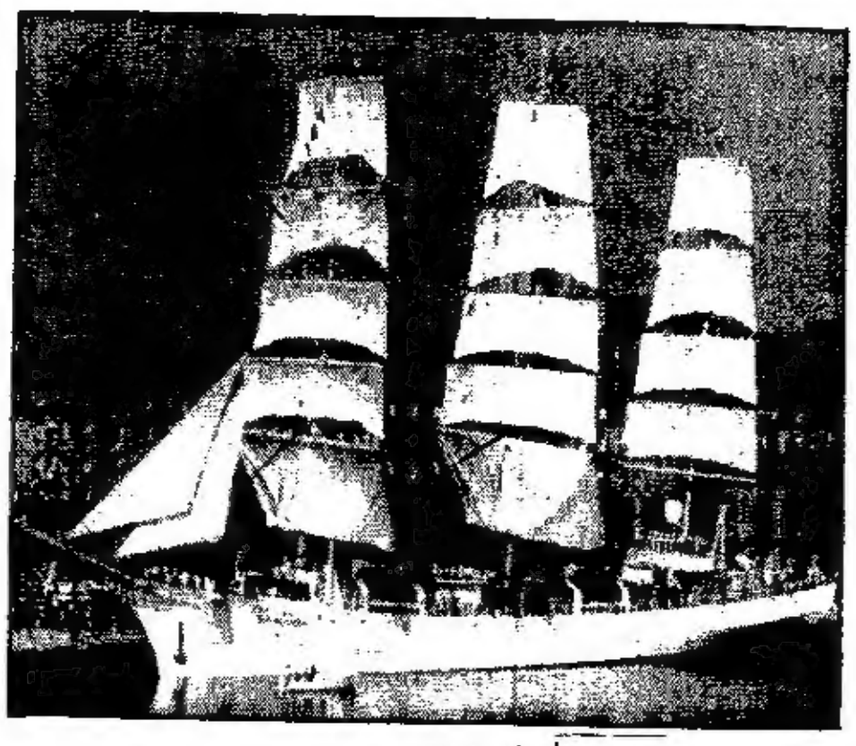
Les racines écossaises de la province sont de nouveau à l'honneur à la mi-août à l'occasion des Jeux gaéliques qui se dérouleront à St-Ann, sur l'île du Cap-Breton.

Le début septembre est la période idéale pour revenir à Lunenburg visiter le musée des Pêcheries. Vous pourrez également y voir l'exposition des pêcheries de Nouvelle-Ecosse et assister au Rendez-vous des pêcheurs, l'une des plus grandes manifestations du genre en Amérique du Nord. Une occasion de découvrir la pêche commerciale passée, présente et future et peut-être d'encourager votre équipe favorite lors des concours de pêche.

Le spectacle international de voltige aérienne de Shearwater qui a lieu fin septembre est la plus importante manifestation du genre dans les Provinces maritimes. Des pilotes de classe internationale, civils et militaires, exécuteront d'époustouflantes acrobaties aériennes, et feront évoluer au sol des avions venus du passé... et du futur.

Où que vous choisissiez d'aller en Nouvelle-Ecosse, vous serez sûr de tomber sur un festival. Et si vous êtes en quête d'un endroit tranquille où marcher pieds nus sur le sable chaud d'une plage déserte, cheveux au vent, la Nouvelle-Ecosse a tout ce qu'il vous faut.

Vers le lac Ontario



A l'occasion de son bicentenaire, l'Ontario célèbre son passé maritime en compagnie des grands voiliers qui feront une escale de 12 jours sur le lac Ontario.

Cet, été, de grands voiliers venus du passé remonteront le Saint-Laurent jusqu'au lac Ontario où ils seront au rendez-vous le 6 juillet. Bon nombre d'activités sont prévues dans le cadre des célébrations du 150e anniversaire de Toronto et du 200e anniversaire de l'établissement des Loyalistes en Ontario. Les grands voiliers seront de la fête et se lanceront dans une course mémorable qui les mènera de Toronto à Rochester (N.Y.), le 11 juillet. De là, ils mettront le cap sur Kingston, qui célèbre également son bicentenaire cet été, le 18 juillet.

Au moment de mettre sous presse, un certain nombre de grands voiliers de classe B et C avaient confirmé leur participation, et d'autre suivront. Ils seront les vedettes de l'un des plus spectaculaires défilés de notre temps.

Les grands voiliers remonteront donc la voie maritime du Saint-Laurent début juillet, après les festivités de Québec; ils feront escale dans le port de Toronto du 6 au 11 juillet, et à Kingston du 17 au 21 juillet.

Un grand nombre de bateaux participants de classe B et C sont des répliques de ces voiliers qui sillonnaient les eaux des lacs Ontario, Erié, Huron et Supérieur. Le "Providence" de Rhode Island, par exemple, est un navire postal entièrement reconstitué; le Susaleen de Caroline du Nord est un schooner à voiles carrées de 19,5 mètres.

Vous pourrez voir tous ces voiliers de plus près lorsqu'ils passeront les écluses de Saint-Lambert, de Côte Sainte-Catherine et de Beauharnois près de Montréal (Qué.). Vous pourrez suivre leur progression sur la voie maritime du Saint-Laurent, participer aux festivités de Toronto, puis de Kingston, une semaine plus tard. Pour rien au monde, vous ne voudrez manquer ce défilé unique de grands voiliers.

L'Ile-du-Prince-Edouard et Terre-Neuve

L'Ile-du-Prince-Edouard fête également le 200e anniversaire de l'arrivée des Loyalistes. A cette occasion, on pourra assister au Festival d'Art dramatique de Charlottetown de juin à septembre. Le Carnaval du homard aura lieu à Summerside à la mi-juillet et sera suivi du Festival de la pomme de terre à O'Leary et du Festival des huitres à Tyne Valley.

Eldon organise les Jeux des Highlands et la Rencontre des Clans au début août. La remise des prix du 1,600 km du Challenge Labatt Canada se fera le 21 juillet au Centre de la Confédération à Charlottetown.

Terre-Neuve célèbre aussi 1984 à sa façon. La Sixième festival folklorique annuel de Conception Bay présentera de la musique traditionnelle, des chants et des danses à la fin juin. Le Festival des Arts de Stephenville commence mi-juillet. A St. John's, les régates ont lieu de la mi-juillet à la mi-août, tandis que le Festival folklorique se déroule en juillet au lac Quidi Vidi.

Notre Patrimoine

Venez à Gaspé cet été pour assister au passage des grands voiliers, et aux régates des Voiles filantes Labatt Bleue, ou célébrer un anniversaire très spécial avec nos amis gaspésiens.

Les festivités de cet été prennent une dimension bien particulière à Gaspé: il y a 450 ans, le 24 juillet, un explorateur venu de Saint-Malo, Jacques Cartier, y érigeait une croix haute de neuf mètres au nom du roi de France. Pour commémorer cet événement, les gens de Gaspé ont prévu plusieurs festivités culturelles, ethniques et historiques qui dureront tout l'été et formeront la toile de fond des quatre grandes manifestations nautiques.

Les grands voiliers en route pour la vieille capitale jettent d'abord l'ancre dans la baie de Gaspé, véritable bassin naturel, et pendant trois jours à partir du 18 juin, ces splendides vaisseaux à trois et quatre mâts se balanceront doucement au gré des flots. A la mi-juillet, Gaspé reviendra au premier plan à l'occasion du rassemblement de centaine de voiliers qui entreprendront alors l'avant-dernière étape du Challenge Labatt Canada - un parcours de 1,600 km qui les mènera de Toronto à Charlottetown.

Suite à la p. 11A

Participation des Forces armées canadiennes à l'événement Québec 1534-1984

QUEBEC — Les Forces armées canadiennes fourniront un important appui à l'événement Québec 1534-1984. Cet appui, sous forme de personnel, de matériel, d'équipement et de services, proviendra des trois composantes des Forces armées canadiennes soit: les Forces maritimes, aériennes et terrestres.

L'appui des Forces canadiennes représente une contribution d'environ 8 000 000$ en salaires et en services. Les coûts marginaux de cette participation à l'événement Québec 84 s'élèvent à plus de 662 000$. Ce montant comprend le salaire des membres de la réserve navale ainsi que de la milice, les vivres, le transport, les biens consommables tels le pétrole, l'huile et les lubrifiants, et les prêts de biens militaires tels que des véhicules spécialisés.

Les Forces maritimes participeront activement à tous les évènements de Québec 1534-1984. Les navires accompagneront les Grands Voiliers des Iles Bermudes à Québec. D'autres serviront de bateaux-comités pour la Challenge Labatt Canada. Les bâtiments militaires seront à Québec de temps à autre durant l'été pour recevoir le public et pour donner des démonstrations pertinentes à leur rôle.

L'apport des Forces aériennes se résume principalement à la participation des "Snowbirds" lors du départ de la Transat TAG ainsi que l'établissement, au besoin, d'un poste de relais-radio automatique aérien entre Toronto et Charlottetown lors de la Challenge Labatt Canada.

Des concerts et des spectacles seront donnés par des fanfares militaires ainsi que par les fanfares de la milice et des corps de cadets. De plus, ces fanfares participeront à la parade des cadets des Grands Voiliers le 27 juin 1984.

Les Forces terrestres fourniront un appui des plus diversifiés. Un grand nombre de militaires assureront la protection du public dans les endroits susceptibles d'être dangeureux, tels près des quais, des falaises et sur les promontoires desPlaines d'Abraham. La participation militaire dans les secteurs du transport, de la logistique, des télécommunications, de la direction et de la gestion des opérations, des services de premiers soins, du génie de campagne et de la sécurité lors des compétitions nautiques facilitera le déroulement de l'évènement sur tous les sites de Québec 1534-1984.

Nombreux sont les francophones hors Québec qui servent leur pays au sein des Forces canadiennes, régulières et de réserves. C'est à ces hommes et ces femmes dévoués que j'aimerais offrir mon témoignage d'appréciation en ce 1er juillet, Fête du Canada.

Je sais qu'il ne nous a pas toujours été facile de préserver votre patrimoine culturel et linguistique loin du principal centre de la culture française au Canada. Mais votre persistance et votre acharnement rendent possible la réalisation de cette dimension actuelle au sein des Forces qui reflète la nature bilingue de notre pays.

A chacun d'entre vous, où que vous soyez au service du Canada, j'aimerais vous remercier de votre contribution à nos efforts de défense et du rôle que vous continuez de jouer au niveau du développement des communications francophones des Forces.

L'honorable Jean-Jacques Blais
Ministre de la Défense nationale

"Pour célébrer ensemble"

Plus de 700 communautés de l'Ontario vont célébrer ensemble le bicentenaire de l'établissement des Loyalistes ainsi que d'autres anniversaires particuliers.

L'arrivée des Loyalistes en provenance des Etats-Unis et d'autres régions du Canada a débuté lentement. Dans les années 1780, ils se comptaient déjà par milliers. Ils venaient par bateau, à cheval et même à pied pour s'installer dans ces contrées sauvages et lointaines du Bas-Canada.

Jusqu'en 1784, le territoire des Grands Lacs était pratiquement inexploré; seuls quelques groupes de colons étaient disséminés le long des routes empruntées par les trappeurs.

Un été en fête

Pour marquer le bicentenaire de la fondation des principales villes, l'Ontario a prévu des festivités qui se succéderont tout l'été à l'échelle de la province. Les organisateurs ont choisi le thème des festivités — "Pour célébrer ensemble" — avec l'intention de souligner les nombreux anniversaires: ceux des villes de la province mais aussi de divers organismes.

Dans le cadre d'un projet spécial du bicentenaire, une trentaine d'étudiants de l'université Lakehead referont le trajet autrefois emprunté par les trappeurs, de Montréal au Vieux Fort William, près de Thunder Bay. Début mai, ils quitteront Montréal à bord d'une flottille de canots et pagaieront sans relâche pour être au rendez-vous du 1er juillet de la Compagnie du Nord Ouest, en passant par la vallée de l'Outaouais, le lac Nipissing, la baie Georgienne et le lac Supérieur.

A lui seul, le Grand Rendez-vous au Vieux Fort William vaudra le détour. Cette manifestation annuelle aura lieu les trois premiers jours de juillet.

Les festivités ont commencé le 19 mai. Des manifestations spéciales sont prévues au programme, notamment un festival écossais le 28 juillet, la fête de Selkirk le 12 août, le spectacle amérindien "Ojibwa Keeshigun" le 2 septembre et le spectacle de clôture le 30 septembre.

Fêtes des Loyalistes

Prescott, l'une des 700 communautés ontariennes a également un anniversaire à célébrer cet été: celui de sa fondation, il y a 150 ans. Au programme des réjouissances: les fêtes en l'honneur des Loyalistes à la mi-juillet et au parc historique de Fort Wellington, un grand spectacle historique qui, les 21 et 22 juillet, reconstituera les affrontements entre les forces britanniques et américaines lors de la guerre de 1812, au parc historique de Fort Wellington.

Les célébrations du bicentenaire de l'Ontario coïncideront en partie avec celles du sesquicentenaire (150 ans) de Toronto. Plus de 200 représentations comprenant opéras, concerts en plein air, spectacles de ballet et autres.

Kingston, qui fête également son bicentenaire, sera la première escale du Challenge Labatt Canada, la première course à étapes de voiliers monotypes jamais organisée en Amérique du Nord. Pendant ce temps, Amherstburg marquera le 150e anniversaire de la libération des esclaves dans l'Empire britannique par une fête de l'Emancipation. A Chatham, vous pourrez assister au Pow Wow (assemblée amérindienne) en l'honneur du grand chef Shawnee Tecumseh. Au cours de ces deux journées de fêtes, des spectacles reconstituant les affrontements avec les Amérindiens seront présentés. Et ne manquez pas la course nationale des montgolfières qui aura lieu à Barrie.

A Cornwall, les régates du 23 juin et une semaine de festivités qui débutera par un grand défilé le 22 juillet, ont été organisées à l'occasion du bicentenaire.

Où que vous soyiez, où que vous alliez en Ontario cet été, il y aura toujours quelque chose à célébrer.

LA CHARTE CANADIENNE DES DROITS ET LIBERTÉS VOUS PROTÈGE.

Un des points majeurs de notre nouvelle Constitution est la Charte des droits et libertés qui garantit, par écrit, les droits et libertés de chacune et chacun, indépendamment de toute discrimination. Voici quelques points essentiels.

1. Libertés fondamentales
Chacun a les libertés fondamentales suivantes: liberté de conscience et de religion; liberté de pensée, de croyance, d'opinion et d'expression, y compris la liberté de presse et des autres moyens de communication; liberté de réunion pacifique; liberté d'association.

2. Liberté de circulation et d'établissement
Tout citoyen canadien et toute personne ayant le statut de résident permanent au Canada ont le droit de se déplacer dans tout le pays et d'établir leur résidence dans toute province et d'y gagner leur vie.

3. Les langues officielles du Canada
Le français et l'anglais sont les deux langues officielles du Canada; elles ont un statut et des droits et privilèges égaux quant à leur usage dans les institutions du Parlement et du gouvernement du Canada.

4. Droit à l'égalité
Dès le début de l'an prochain, tous auront droit à la même protection et au même bénéfice de la loi, indépendamment de toute discrimination raciale, ethnique, religieuse, sexuelle ou autres

La Charte canadienne des droits et libertés, c'est l'affirmation d'une grande nation juste et libre. Demandez un exemplaire de votre Charte pour en connaître toutes les dispositions.

Secrétariat d'État Canada — Secretary of State Canada
L'honorable Serge Joyal — The Honorable Serge Joyal

L'AVENIR EST AU CANADA

Je me renseigne.

Retournez le coupon à:
Publications Canada
Case postale 1986
Succursale «B»
Ottawa, Ontario K1P 6G6

J'aimerais recevoir la Charte des droits et libertés, dans la langue suivante:

☐ Français et anglais ☐ Espagnol ☐ Hollandais ☐ Portugais
☐ Italien ☐ Allemand ☐ Hongrois ☐ Chinois ☐ Polonais ☐ Grec
☐ Ukrainien ☐ Cree (OJI) ☐ Cree (OJIBWAY) ☐ Cree (Coastal)

En lettres carrées S.V.P.

Nom_____

Adresse_____

Ville_____ Province_____

Code postal_____

232-CD-1

Canada

Le Festival International de la Liberté

M. Bart Tucker président su comité exécutif de Windsor du Festival de la Liberté pour l'année '84.

Le comité du Festival de la Semaine française a présenté un char allégorique dans la parade du premier juillet l'an dernier.

Il fera de même cette année. Sous le thème "Célébrons ensemble", le char présentera Claude Routhier, sculpteur, et ses courreurs de bois, un rappel que les Français étaient les premiers explorateurs de la région de Windsor. On y verra ensuite le septième descendant direct de Thomas Pajot, M. Oswald Pajot et sa femme Pauline qui habitent une ferme plus que bicentennaire que l'on croit être la plus ancienne en Ontario toujours tenue par la même famille. La ferme date de depuis 1762.

Le char portera enfin Mlle Michelle Bondy, choisie Mlle francophone lors de la Semaine française, ainsi que M. Richard Bastien, jeune compositeur-interprète de la région qui symboliseront l'avenir des francophones de la région.

Les fameux feux d'artifice de la fête attirent chaque année environs 1 million de spectateurs.

Les événements principaux

Tous les jours

De 9h à 17h: Exposition d'oeuvres des meilleurs artistes de l'Ontario et du Michigan - Foyer de l'édifice Comerica (angle Fort et Washington) à Détroit.

De 9h30 au crépuscule: Tours en hélicoptère - à l'ouest du Holiday Inn.
De midi à minuit: Carnaval Conklin - Centreville. Exposition. "Le gouvernement du Canada à votre service" - Salle Dieppe, auditorium Cleary. Village international: costumes, mets, musiques, coutumes, artisanat d'une trentaine de groupes ethniques - Jardins Dieppe.

Mercredi 27 juin

19h30 à 23h30: Musique en plein air: Jardins Dieppe.

Jeudi 28 juin

14h et 20h: Concert de la Fanfare Vimy des Forces canadiennes - Auditorium Cleary. Billets gratuits disponibles au Windsor Star.
20h: Concert en plein air par l'orchestre "Tops in Blue" des Forces aériennes des Etats-Unis - Jardins Dieppe.

Vendredi 29 juin

9h30 à 14h30: Journée d'amusement pour enfants; mimes, clowns, marinnettes, maquiallage, artisanat et jeu - rue Kirby entre les rues Cass et John R. à Détroit.
11h, 13h et 20h: Cinéma canadien - Institut des arts, rue Woodward, Détroit.
Midi: Banquet du Festival (Voir manchette à la une).
Midi à 23h30: Célébration du 20e anniversaire des Beatles - Hart Plaza, Détroit.
19h30 à 23h30: Musique en plein air: Jardins Dieppe

Samedi 30 juin

Toute la journée: Compétitions internationales de piste et pelouse - Université de Windsor.
9h: Exposition "Wheels of Freedom": plus de 200 autos d'époque ou de collectionneur en montre - City Hall Square, Windsor.
9h à 15h Compétitions de ski aquatique - Rivière-aux-Canards.
19h: Compétition de Corps de tambours - Windsor Stadium.

Dimanche 1 juillet
9h à 15h Compétitions de ski aquatique - Rivière-aux-Canards.
10h: Parade de la Fête du Canada, de l'angle des rues Ouellette et Shepherd, le long de la rue Ouellette, puis à l'est sur la rue Park jusqu'à l'hôtel de ville.
18h à 23h30: Musique en plein air: Jardins Dieppe.
19h: Compétition de Corps de Tambours - Windsor Stadium.

Lundi 2 juillet
Crépuscule: Feux d'artifice - Rivière Détroit (Voir manchette à la une)

Mercredi 4 juillet

20h: Cérémonies de clôture: - Jardins Dieppe.

1985: une année pour la jeunesse

NDLR: En 1985, OPSCOM et les journaux membres de l'Association de la presse francophone hors Québec, en collaboration avec la Fédération des jeunes Canadiens français produiront un cahier spécial sur l'Année internationale de la Jeunesse.

L'Organisation des Nations Unies (O.N.U.) a désigné 1985, Année Internationale de la Jeunesse. Les thèmes participation, développement et paix ont été choisis afin d'encadrer les activités de cette année.

Nous avons connu récemment l'Année des Communications, des Handicapés, des Enfants et de la Femme. Comme par les années antérieures, l'Année Internationale de la Jeunesse vise à sensibiliser l'opinion publique à la situation des jeunes, à leurs problèmes, à leur vécu et à leurs aspirations.

La Fédération des jeunes Canadiens français (FJCF), organisme national, est formé de neuf associations jeunesse provinciales au service des jeunes francophones vivant en milieu anglophone.

La FJCF et ses membres ont reconnu l'importance de l'Année Internationale de la Jeunesse comme étant une plate-forme pour une plus grande intégration de la jeunesse au développement de la société. Nous situons l'année 1985 dans le cadre d'une décennie de la jeunesse.

Il est temps que nos gouvernements provinciaux et national dépassent le stade des bonnes intentions et démontrent un intérêt réel à la jeunesse. Ils doivent se concerter et réussir à dégager des actions facilitant le développement de la jeunesse. Ce développement ne pourra être que d'un seul ordre soit économique, mais être total et inclure tous les aspects de la vie. Notamment, les jeunes vivent non seulement le chômage mais aussi l'inaccessibilité à une habitation décente, le manque d'ouverture à la création de la petite et moyenne entreprise, l'inadéquation entre l'éducation reçue et le travail et l'absence de lieux de rencontre.

La Fédération des jeunes Canadiens français a démandé que le gouvernement fédéral crée un Ministère à la Jeunesse et que ce dernier en collaboration avec les autres ministères puissent élaborer des politiques et des programmes aptes à répondre aux besoins de la jeunesse. Ce Ministère devra se doter d'un comité aviseur composé de jeunes et d'adultes afin de ne pas perdre de vue les réalités de la jeunesse.

La jeunesse est soidisant la période de la vie où s'acquièrent les compétences et le potentiel social en vue des responsabilités à assumer à l'âge adulte. Les jeunes de cette décennie et celles à venir, auront-ils la chance de jouer leur rôle d'adulte? En tant que citoyens et citoyennes de la mosaïque canadienne sommes-nous prêts à offrir à notre jeunesse le développement, la préparation et l'expérimentation dont elle a besoin afin de faire progresser notre pays?

La Fédération des jeunes Canadiens français et ses membres ne demandent qu'une reconnaissance légitime et à part entière des jeunes au développement de la société.

Denise Fournier
Coordonnatrice à l'Année Internationale de la Jeunesse 1985.
Fédération des jeunes Canadiens français.

Fête de l'amitié à Toronto

Le 150e anniversaire de Toronto, c'est l'occasion d'une fête unique où la musique, la danse et l'histoire sont à l'honneur.

En 1793, le gouverneur John Graves rêvait de voir une ville entière, avec des rues bordées de maisons à deux étages, là où il n'y avait encore que quelques cabanes. Quarante et un ans plus tard, son rêve devenait réalité. La ville de Toronto était née et son premier maire était élu: William Lyon Mackenzie.

Aujourd'hui, Toronto est une vaste métropole, grouillante d'animation, de possibilités inexplorées, de sites pittoresques. Mais c'est d'abord un lieu de rencontre où se mêlent tous les peuples, toutes les races de la terre. D'où cette Célébration de l'amitié lancée à l'occasion du ''sesquicentenaire'' de la ville.

Le troisième festival international de Toronto présentera des mimes, des comédiens, et des musiciens venus du monde entier. Au cours de la deuxième semaine de mai, le Square Nathan y avait la vedette: quelque 6,500 tulipes Bell Irving y étaient alors en pleine éclosion.

Juin est la mois des Arts d'exécution et le festival international de Toronto présente plus de 200 spectacles dans les salles de concerts, les théâtres, les parcs et les auditoriums de la ville. Enfin, en juillet, la Reine Elizabeth honorera la ville de sa visite.

L'anniversaire de la création du Canada sera célébré au Harbourfront. La semaine de réjouissances commencera en beauté le 1er juillet par un concert réunissant les têtes d'affiche du Canada, suivi d'un feu d'artifice. Mais ce ne sera que le début d'une longue série de manifestations: exposition d'antiquités et de bateaux d'antan; festival des bateaux de bois à Yorktown; cinquième foire-exposition annuelle d'artisanat; sans oublier le festival d'été de la compagnie canadienne d'opéra, où, en juillet et août, seront donnés des extraits d'opéras célèbres sous un immense chapiteau.

Au mois d'août, Toronto célèbrera le 450e anniversaire de l'arrivée de Jacques Cartier au Nouveau Monde, le 200e anniversaire du Nouveau-Brunswick et de l'Ontario, le 100e anniversaire de Calgary, le 75e anniversaire de Port Hope et le 50e anniversaire de Yellowknife.

Une spectaculaire fête en plein air et de gigantesques feux d'artifice auront lieu sur le port en août. Les amateurs de jazz assisteront au festival de jazz moderne. Enfin, dans le cadre du Festival asiatique, films, concerts, expositions, spectacles de danses et dégustations de mets nous seront offerts par dix pays d'Asie.

Notre Patrimoine... suite de la p. 7

Championnats de voile

A la mi-juillet, Gaspé sera à nouveau le point de mire pour la première manche du Championnat des dix provinces. Cette compétition, organisée dans le cadre des régates des Voiles filantes Labatt Bleue, réunit les meilleurs équipages canadiens sur dériveurs et planches à voile. Ce championnat promet d'être particulièrement intéressant puisque trois catégories de bateaux s'affronteront en même temps - Laser, Laser II et Windsurfer - sur triangle olympique délimité dans la baie de Gaspé.

Dernière manifestation majeure qui mettra Gaspé au premier plan des festivités: le 20 août, la Transat TAG Québec/Saint-Malo.
Les voiliers de course les plus rapides au monde fileront au large de la péninsule gaspésienne, en direction de l'Atlantique. Vous souhaiterez sûrement être aux premières loges pour assister à toutes ces manifestations nautiques.

L'un des événements majeurs des festivités de cet été aura lieu le 24 juillet, date à laquelle la Gaspésie honorera la mémoire de Jacques Cartier et de ses fondateurs. Défilés et feux d'artifice se succèderont au cours de l'événement 1984. Les Gaspésiens sont particulièrement fiers de l'exposition organisée au Musée Régional de Gaspé intitulée ''Un peuple de la mer''. Elle a nécessité deux ans de travail et aborde plusieurs des sujets: environnement naturel, pêche, chantiers navals, navigation et traditions maritimes. Les premiers habitants de la région - Indiens Mic Mac, explorateurs français, Acadiens, Loyalistes, Irlandais et Ecossais - seront également à l'honneur. De plus, une exposition temporaire intitulée ''Gaspé et les arts'' regroupera des oeuvres d'artistes célèbres qui ont su capter la luminosité et la beauté des paysages de la péninsule gaspésienne.

Pour assurer l'hébergement des nombreux visiteurs de cet été, un réseau d'hôtels, de motels, de résidences privées et de terrains de camping a été mis sur pied.

1534 1984

Le Canada est en fête

Sur le thème "Le Canada est en fête" notre pays célébrera de nombreux anniversaires qui feront de 1984 une année de grandes réjouissances pour les Canadiens et les visiteurs étrangers.

En effet, il y aura fête au Québec, alors que sera commémoré le 450e anniversaire de l'arrivée de Jacques Cartier au Canada. En hommage à cet illustre explorateur, les visiteurs du Vieux-Port de Québec pourront revivre, pendant tout l'été, une partie de l'histoire du Canada dans une ambiance unique, avec des activités culturelles de haute qualité et par quatre événements spectaculaires: le Retour des grands voiliers, les compétitions de Voiles filantes, la course Challenge Labatt Canada et la Transat TAG Québec/Saint-Malo.

Les provinces de l'Atlantique seront aussi de la fête alors qu'on célébrera plus particulièrement le bicentenaire du Nouveau-Brunswick et celui de l'arrivée des Loyalistes dans l'Île-du-Prince-Édouard. Ces deux célébrations seront agrémentées de nombreuses fêtes historiques et populaires.

Un peu partout en Ontario des manifestations commémoreront le bicentenaire de l'établissement des Loyalistes. Cornwall célébrera aussi son bicentenaire, tandis que la ville de Toronto fêtera son 150e anniversaire. Concerts, festivals et expositions de toutes sortes marqueront ces anniversaires.

Les provinces de l'Ouest seront de la fête en offrant des festivals folkloriques, rodéos, expositions et, en fêtant son centenaire, Calgary offrira aux visiteurs le spectacle d'une ville en liesse. Il y aura aussi bien sûr le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest qui proposeront des événements inusités tel le tournoi de golf de minuit à Yellowknife, ville qui fête aussi son cinquantenaire.

En tant que Ministre responsable de la participation du gouvernement du Canada aux manifestations célébrant l'arrivée de Jacques Cartier au Canada, c'est avec plaisir que je vous invite à vous joindre à nous pour ces célébrations. Soyez de la fête!

Charles Lapointe
Ministre des Approvisionnements et Services et Receveur général du Canada